CURT EDICIONES SA

THE BEST Superyates & Marinas

Le agradecemos la adquisición el ejemplar digital de nuestra revista



A continuación le indicamos instrucciones necesarias para leer un PDF, de la manera más clara y sencilla posible.

La mayoria de los navegadores más modernos incluyen lector de pdfs integrado, pero si desea leer en modo revista le recomendamos se descarge el software

Adobe Acrobat Reader DC

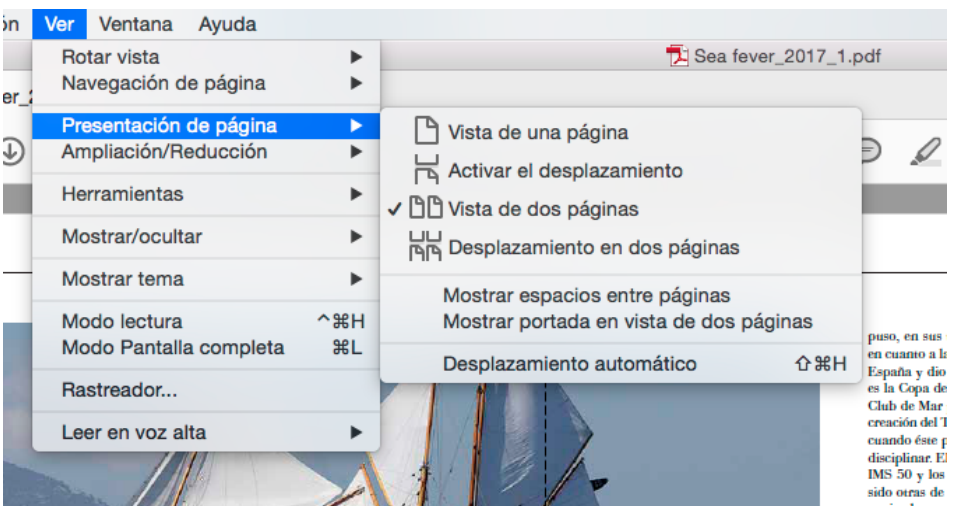
Una vez visualizada su revista en el Adobe Acrobat Reader

seleccione en el menú

Ver la presentación de la página a dos páginas.

También para una lectura más comoda escoja

Modo pantalla completa.



Esperamos disfrute con nuestra publicación.

No olvide volver a visitar nuestra página e inscriberse en el newsletter que le mantendrá informado de la publicación de nuevos ejemplares.

Copyright 2017 CURT EDICIONES, S.A.

Superyates & Marinas

THE BEST

nº 116 - 8€

Canarias y aeropuertos: 8,20 €

English | Spanish Edition

TENDERS & DAY CRUISERS

AMERICA'S CUP BARCELONA

La Fórmula 1 del mar

A BORDO

Benetti
Pearl 82
Swan 88



MANGUSTA OCEANO 50



UN ENCUENTRO DEL LUJO Y LA NAVEGACIÓN.

DISFRUTE DE UNA VISTA PRIVILEGIADA AL CANNES YACHTING FESTIVAL CON UN PROGRAMA EXCLUSIVO: TRASLADO EN HELICÓPTERO, VISITA A LOS YATES, ACCESO A LOS CLUBES VIP...

EL PRIMER SALON NAUTICO EN EL AGUA DE EUROPA

CANNES YACHTING FESTIVAL

10-15 SEPT. 2024

cannesyachtingfestival.com

RX

FÉDÉRATION DES INDUSTRIES NAUTIQUES

IGY VIEUX-PORT DE CANNES

FAYAT

PORT PIERRE CANTO

© Design & Graphisme : © atrocadeau 2024 - atrocadeau.com



Por fin estamos inmersos en la temporada mágica, la que nos permiten disfrutar del mar ininterrumpidamente. Esperamos que todos nuestros lectores estén aprovechando al máximo cada uno de sus días y que nuestros contenidos les aporten un entretenimiento ad hoc. Por ello hemos considerado imprescindible recordar la necesidad de vivir hoy el mar pensando en el mañana, poniendo especial cuidado en que nuestra navegación no le perjudique, especialmente en el caso de los fondeos y, concretamente, en las islas Baleares, donde las praderas de posidonia son el salvoconducto del Mediterráneo del futuro.

ESTE VERANO TENEMOS UN INVITADO ESPECIAL: LA AMERICA'S CUP QUE SE DISPUTARÁ EN AGUAS DE BARCELONA

Y junto al calor del verano llegan también las novedades que serán presentadas en los salones de otoño, algunas de las cuales, como la protagonista de nuestra portada, el Mangusta Oceano 50, ya hemos podido conocer en detalle, mientras que de otras os damos un avance a la espera de tener todos los pormenores.

Pero este 2024 no sólo nos trae cruceros interminables. La America's Cup, que se disputará en Barcelona a partir del 22 de agosto, es una magnífica oportunidad para amarrar en la ciudad condal y vivir de cerca el despliegue de tecnología y rabiosa competición que se desplegará en sus aguas.

Enrique Curt,
presidente de Curt Ediciones

We are finally immersed in the magical season, the one that allows us to enjoy the sea uninterruptedly. We hope that all our readers are making the most of each of their days and that our contents provide them with ad hoc entertainment. For this reason, we have considered it essential to remember the need to live the sea today, thinking about tomorrow, taking special care that our navigation does not harm it, especially in the case of anchorages and, specifically, in the Balearic Islands, where the Posidonia meadows are the Mediterranean's safe conduct of the future.

THIS SUMMER WE HAVE A SPECIAL GUEST: THE AMERICA'S CUP TO BE HELD IN THE BARCELONA WATERS.

And along with the heat of summer also come the new products that will be presented at the autumn shows, some of which, like the protagonist of our cover, the Mangusta Oceano 50, we have already been able to get to know in detail, while others we give you a preview of while waiting to have all the details.

But 2024 is not just about endless cruisers. The America's Cup, which will be held in Barcelona from 22nd August, is a magnificent opportunity to moor in Barcelona and experience firsthand the array of technology and the furious competition that will be on display in its waters.

Enrique Curt,
president of Curt Ediciones







TT
420

CANNOT
BE UNSEEN

MEET US AT CANNES
YACHTING FESTIVAL 2024

INVICTUS
YACHT

INVICTUSYACHT.COM

SUMARIO | CONTENTS





THE BEST 116

Portada | Cover: Mangusta Oceano 50
Cortesía de | Courtesy of Mangusta Yachts

10 Mangusta Oceano 50: Volumen y juego de formas | Volume and play of shapes

Sostenibilidad | Sustainability

20 Fondear preservando las Baleares I Anchoring while preserving the Balearic Islands

Lifestyle

24 Hotel Cap Rocat: Un Refugio de Lujo en una Fortaleza Histórica I A Luxury Retreat in a Historic Fortress

Marinas y puertos | Marinas & Ports

28 Marina Port Mahón: El verdadero lujo silencioso I True silent luxury

36 Port Vell Barcelona: Marina de Superyates Preferente de la America's Cup I Preferred Superyacht Marina for the America's Cup





Regatas I Races

30 America's Cup: Emoción e innovación en Barcelona I Emotion and innovation in Barcelona

Noticias | News

40 Lo ultimo en el mercado | What's new in the market

Novedades I World premiere

44 Avance salones de otoño I Preview of autumn boatshows

Proyectos I Conceps

52 Nolimits by Rossinavi: El surgimiento de una nueva marca I The raise of a new brand

Dossier

56 Tenders & Day Cruisers



FEEL THE PULSE OF POWER

NEW With the new FJORD 39 XL, we continue to set new standards in the world of power yachts. This model embodies the fusion of innovation, iconic style, and unparalleled performance. Prepare to be captivated by the FJORD 39 XL!

MARIVENT YACHTS
Port Adriano, Mallorca
+34 670 760 569
oliver@mariventyachts.com

UNIQUE YACHTS GERMANY
Wolfertschwenden
+49 151 211 653 24
guido@fjordyachts.de

fjordboats.com

FJORD 39 XL

SUMARIO | CONTENTS







En construcción | Under construction

64 Doge 400: Lujo y tecnología italiana I Italian luxury and technology

A bordo | On board

68 Benetti Motopanfilo 37M: Leyenda actualizada I Updated legend

78 Pearl 82: Superando los límites del diseño I Pushing the boundaries of design

88 Swan 88: Un auténtico crucero con alma de racer I A pure cruiser with a racer soul



THE BEST
Superyates & Marinas

www.skippermar.com

Editora y Directora Laura Curt Iborra
Colaboradores Macarena Lainez, Dario Schiavo, Y. Llinás, R. Masabeu, Victoria Ruiz, A. Joaniquet, Nicolás Massines, Julián Seseña, Yamandú R.Caorsi, Adrián Prada
Traducción Ilimitas
Corresponsales - En USA: Nicolas Visiers Würth
En Italia: Alex D'Agosta **En Francia:** François Richard

facebook.com/TheBestSuperyates
twitter.com/RevistaTheBest
www.instagram.com/skippermar_/

TINC
"The Best - Superyates & Marinas" es miembro de "The International Nautical Connection" (TINC), asociación formada por expertos periodistas pertenecientes a reconocidas publicaciones internacionales de países como: España: Rut Solé; Bélgica: Karel Overlaet; Dinamarca y Noruega: Ulf Johnsen; Grecia: Manos Kuomiotis; Croacia: Nenad Junek; Países Bajos: Arne Smit; Alemania: Klaus Schneider, y Francia: Edouard Degrez.

Directora de arte Imma Párrizas

Directora de publicidad
Laura Curt - *publicidadnautica@curtediciones.com*
Publicidad Barcelona
Aurora Pérez-Olivares - *aurora@curtediciones.com*
Tel.: + 34 93 318 01 01

Distribución y suscripciones
Tel.: + 34 93 318 01 01 - *distribucion@curtediciones.com*
Distribución - España Sgel. **- Portugal** Logista
Precio 8 euros. **Canarias y aeropuertos** 8,20 euros
Suscripción anual 6 números - 45 euros
Impresión Walstead Eurohueco
Depósito Legal B-41312-2004

Los dibujos, fotografías y artículos que se publican son propiedad del editor, quedando prohibida su reproducción total o parcial sin la autorización precisa. El editor no se responsabiliza de la opinión de sus colaboradores redaccionales. Revista bimestral. Printed in Spain

CURT EDICIONES SA

València, 279. 3ª planta - 08009 Barcelona
Tel.: + 34 93 318 01 01 - Fax: + 34 93 318 45 28
www.curtediciones.com

Presidente Fundador Enrique Curt
Consejero Delegado Laura Curt Iborra

OTRAS PUBLICACIONES DE
CURT EDICIONES, S.A.
Skipper - Regata - Cronos - Cocinas y Baños - Hogares - Piscinas y Jardines - Reformas Cocinas y Baños - Profesional Cocinas y Baños - Equipamiento Hostelero - Guía de Proveedores - Vinos y Restaurantes



MANGUSTA OCEANO
39 | 44 | 46 | 50

MANGUSTA GRANSPORT
33 | 45 | 54 | 67

MANGUSTA MAXI OPEN
104 REV | 132E | 165 REV | 220

MICHLMARINE IBIZA

OFFICIAL REPRESENTATIVE FOR SPAIN

MICHL MARINE IBIZA S.L. • Marina Ibiza, Avd. Juan Carlos I n°20, 07800 Ibiza
Contact: Manfred Michl Tel.+34 971590484 • Mob.+34 627020070
Email: mm@michlmarine.com • www.michlmarine.com

OCEANO 50 BY MANGUSTA



VOLUMEN Y JUEGO DE FORMAS · VOLUME AND PLAY OF SHAPES



En el Mangusta Oceano 50 Eternity las formas y materiales se conjugan para crear una yuxtaposición perfecta en espacios increíbles

In the Mangusta Oceano 50 Eternity, shapes and materials come together to create a perfect juxtaposition in incredible areas



El Mangusta Oceano 50 es un yate con casco de acero y superestructura de aluminio que cobra vida gracias a la sinergia entre los departamentos técnicos del astillero, el diseñador Alberto Mancini y PLANA Design del ingeniero Ausonio. Construido en los astilleros de Overmarine en Pisa, esta unidad ofrece a sus pasajeros generosos espacios interiores y exteriores, con ventanales de suelo a techo y sistemas y soluciones especiales de apertura que no sólo garantizan una increíble luminosidad, sino que también dan lugar a una continuidad fluida y sin fisuras entre las zonas interiores y exteriores.

A bordo del Eternity –unidad nº 3 de la gama Mangusta Oceano–, los propietarios han querido aprovechar al máximo los volúmenes interiores, ya de por sí impresionantes gracias a las grandes ventanas laterales practicables de los salones principal y superior y al sistema de iluminación que cuenta únicamente con tiras de LED en lugar de los focos tradicionales.

El concepto de diseño interior se basa por completo en el contraste entre formas y y materiales. Esta yuxtaposición ideal se encuentra en todos los interiores, sobre todo en el uso de materiales en tonos de color contrastados, como la madera blanca y la madera negra, y en la elección de formas futuristas combinadas con materiales clásicos como el ébano. Por ejemplo, el ébano (una madera tradicional) se utilizó para la cama redonda (una forma futurista) del camarote del propietario, así como para las inserciones de formas modernas que decoran los espejos.

Todos los interiores son muy generosos, y el amplio salón de la cubierta principal no es una excepción. El punto focal de la estancia es una obra de arte en el centro de la pared de la zona de comedor. Este último está amueblado con una mesa a medida con tapa de mármol Ocean Storm, completada por sinuosas sillas de Cassina. La alternancia de colores, materiales y acabados es como un hilo conductor que se despliega por todo el yate. Los colores y matices del mobiliario y los materiales utilizados en la cubierta principal también se encuentran en la cubierta superior, amueblada con grandes y cómodos sofás de Minotti situados frente a un gran televisor, creando así el fascinante efecto de una sala de cine.

El espacioso camarote principal de 60 metros cuadrados está situado en la cubierta principal y dispone de un exclusivo balcón totalmente automatizado con vistas al mar. En la cubierta inferior, el armador ha optado por una configuración con 5 camarotes de invitados, incluido un camarote VIP a manga completa con acceso independiente.

The Mangusta Oceano 50 is a 499 GT displacement yacht with a steel hull and an aluminium superstructure brought to life by the synergy between the Shipyard's technical departments, designer Alberto Mancini, and P.L.A.N.A. Design of engineer Ausonio. Built at Overmarine's Pisa shipyard, this vessel offers her passengers generous interior and exterior spaces, with floor-to-ceiling windows and special opening systems and solutions that not only ensure incredible brightness, but also result in a smooth, seamless continuity between the indoor and outdoor areas.

On board the Eternity - this is the name of unit no. 3 in the Mangusta Oceano range - the Owners have wished to make the most of interior volumes, already impressive thanks to the large opening side windows in the main and the upper saloons and to the lighting system featuring only strip LEDs instead of traditional spotlights.

The interior design concept is entirely based on the contrast between shapes and materials. This ideal juxtaposition can be found across all interiors, particularly in the use of materials in contrasting colour shades, like white wood and black wood, and in the choice of futuristic shapes combined with classical materials such as ebony. For example, ebony (a traditional wood) was used for the round bed (a futuristic shape) in the Owner's stateroom, as well as for the modern-shape inserts decorating the mirrors.

All interiors are very generous, and the wide saloon on the main deck is no exception. The focal point of the room is a work of art in the centre of the wall of the dining area. The latter is furnished with a custom table with Ocean Storm marble top, completed by sinuous chairs by Cassina. The alternation of colours, materials, and finishes is like a file rouge unravelling throughout the yacht. The colours and nuances of both the furniture and materials used on the main deck can also be found on the upper deck, furnished with large, comfortable sofas by Minotti standing in front of a large TV, thereby creating the fascinating effect of a movie theatre.

En las distintas cubiertas, el mobiliario juega con las mismas geometrías y tonos, lo que da lugar a un diálogo armonioso







Across the decks, exterior furniture plays along the same geometries and colours, resulting in a harmonious dialogue









Al entrar en la suite principal, los invitados encontrarán un luminoso y cómodo vestidor y una cama redonda hecha a medida según los requisitos del armador. La forma redonda de la cama combina elegantemente con el patrón circular del techo, los elementos de iluminación y el cabecero de espejo. El cuarto de baño, al igual que el resto de baños situados en la zona de invitados, es casi todo de mármol Calacatta teñido de oro, que combina de forma elegante con los tonos cálidos y suaves de los camarotes.

En el exterior, el mismo estilo futurista se encuentra en las formas orgánicas de los sofás (hechos a medida por el astillero). En las distintas cubiertas, el mobiliario juega con las mismas geometrías y tonos de color (principalmente blanco y azul), lo que da lugar a un diálogo armonioso. Y los elementos geométricos vuelven a encontrarse en la cubierta superior, en la pared de la escalera del vestíbulo. Entre los elementos más destacados se encuentran las piezas únicas de piedra de Cardoso, grabadas individualmente por un artista según el concepto del armador. Estas piezas únicas son una expresión más de la yuxtaposición de estilo clásico y moderno.

Las cubiertas exteriores están armoniosamente conectadas entre sí; la zona de playa merece sin duda una mención especial: las tres puertas laterales y de popa se abren completamente para convertirse en tres terrazas conectadas sobre el agua, totalmente equipadas para que el armador y sus invitados experimenten un contacto increíblemente estrecho con el mar. Esta unidad cuenta con un baño turco con una gran ventana que se abre a una de las terrazas plegables de la playa, ofreciendo momentos de pura relajación con una vista exclusiva del mar. La zona de playa también está equipada con una cómoda escalera de baño, una ducha y un aseo de día, lo que hace que este espacio sea completamente independiente del resto de la embarcación.



The spacious 60 sq. m./646 sq./ft. master stateroom is located on the main deck and fitted with an exclusive fully-automated balcony overlooking the sea. On the lower deck, the Owner has chosen a configuration with 5 guest cabins, including a full-beam VIP cabin with separate access.

Stepping into the master suite, guests will find a bright, convenient dressing room and a custom round bed built to the Owner's requirements. The round shape of the bed is elegantly matched by the circular pattern of the ceiling, by the lighting elements, and by the mirror headboard. The bathroom, just like all other bathrooms located in the guest area, is almost entirely in gold-stain Calacatta marble, which elegantly blends in with the warm, soft colour shades of the cabins.

Outside, the same futuristic style can be found in the organic shapes of the outdoor sofas (custom made by the shipyard). Across the various decks, exterior furniture plays along the same geometries and colour shades (mainly white and blue), resulting in a harmonious dialogue. And geometric elements are found again on the upper deck, on the wall of the lobby stairwell. The most noteworthy elements include unique Cardoso stone pieces, individually engraved by an artist to the Owner's concept. These unique pieces are yet another expression of the juxtaposition of classic and modern style.

The outer decks are harmoniously connected to one another; the beach area certainly deserves a special mention: the three aft and side doors open up completely to convert into three connected terraces on the water, fully equipped to allow the Owner and his guests to experience an incredibly close contact with the sea. This unit features a Turkish bath with a large window opening onto one of the beach foldable terraces, offering moments of pure relaxation with an exclusive view of the sea. The beach area is also equipped with a convenient bath ladder, a shower, and a day head, making this space completely independent of the rest of the vessel.

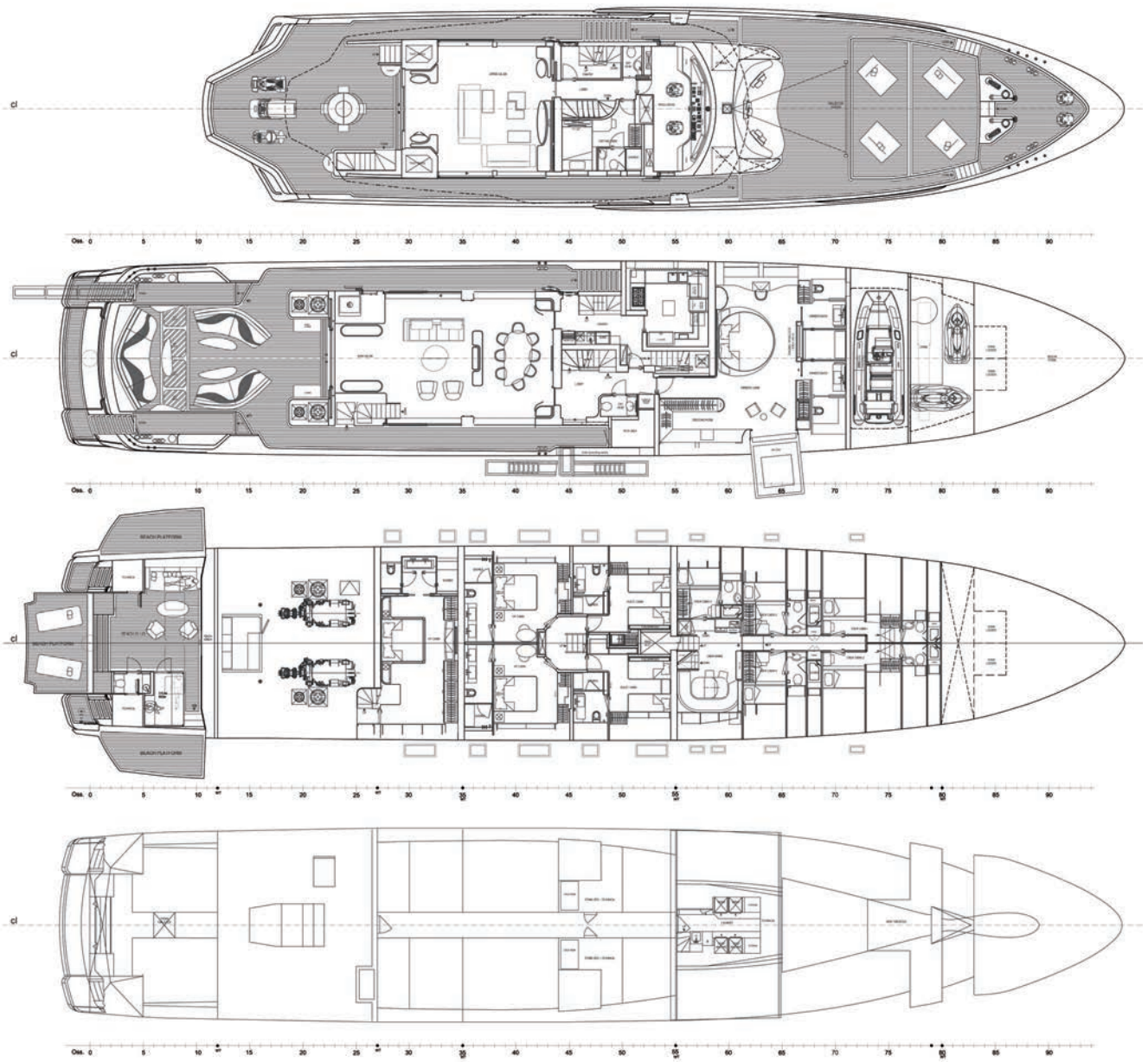




También la zona de proa, amueblada con versátiles sillones de Paola Lenti, cuenta con una serie de soluciones tecnológicas de vanguardia. La espaciosa y elegante bañera está situada sobre el garaje y, una vez botada la embarcación auxiliar, se accede a una piscina de 6,5 m x 2,6 m equipada con un sistema especial de natación contracorriente e hidromasaje. Una segunda gran piscina se encuentra en el solárium, un espacio generoso (104 m2) y muy versátil que puede personalizarse a gusto del cliente. En esta configuración específica, encontramos las formas sinuosas de un sofá redondo y sillas Roche Bobois alrededor de la mesa de comedor, que está protegida por un gran hard top que combina a la perfección con los asientos de los interiores de la cubierta principal. Un televisor "up & down" es el toque final perfecto.
Esta embarcación está equipada con dos motores MTU 12V 2000 M86 de 1700 CV que le permiten alcanzar una velocidad de 16 nudos y garantizar una autonomía de hasta 4.500 millas náuticas a una velocidad de crucero de 11 nudos, lo que significa cruzar el océano con el máximo confort.❖

The bow area, too, furnished with versatile armchairs by Paola Lenti, features a number of cutting-edge technological solutions. The airy and stylish cockpit is located above the garage and, once the tender has been launched, access is gained to a 6.5 m x. 2.6 m pool fitted with a special counterflow swimming system and hydromassage. A second large pool can be found on the sundeck, a generous (104 sq. m / 1119,50 sq./ft.) and extremely versatile area that can be customised to the Client's wishes and taste. In this specific configuration, we find the sinuous forms of a round sofa and Roche Bobois chairs around the dining table, which is sheltered by a large hard top flawlessly matching the seats of the main deck interiors. An up & down TV is the perfect final touch.
This vessel is equipped with two MTU 12V 2000 M86, 1700 HP engines that allow her to reach a speed of 16 knots and ensure a range of up to 4,500 nautical miles at a cruising speed of 11 knots, which means crossing the ocean in the utmost comfort. ❖

OCEANO 50 BY MANGUSTA



Eslora total | LOA **49,90 m** · Manga | Beam **9,12 m** · Calado | Draft **2,65 m** · Motorización | Engines **2 X MTU 12V 2000 M86 1700 HP**· Velocidad máxima | Top speed **16 nudos | knots** · Régimen de crucero | Cruising speed **11 nudos | knots** · Autonomía | Range **4.500 nm** · Desplazamiento a plena carga | Full load displacement **515 t** · Depósito combustible | Fuel tank **68.000 l** · Depósito agua | Water tank **16.000 l** · Diseño exterior e interior | Exterior and interior design **Alberto Mancini y Overmarine Group** · Astillero | Shipyard **Overmarine Group**

michlmarine.com/es

Fondear preservando las Baleares

Uno de los grandes secretos de la vida en nuestro mar Mediterráneo son sus praderas de posidonia, un tesoro que podemos dañar si no vigilamos dónde y cómo fondeamos



Anchoring while preserving the Balearic Islands

One of the great secrets of life in our Mediterranean Sea is its posidonia meadows, a treasure that we can damage if we do not watch where and how we anchor







La luz, la transparencia del agua, las recónditas calas y playas de arena, los fondos y la gran biodiversidad, junto a una temperatura agradable y suave, hacen del Mediterráneo uno de los enclaves preferidos para navegar y vivir. Como hemos abordado en números anteriores, la posidonia es una de las responsables de tanta belleza.

Bajo las aguas azules del Mediterráneo, y especialmente en Baleares, se encuentran las praderas de Posidonia, sus ecosistemas marinos más importantes, albergando la máxima diversidad de especies y constituyendo las áreas de posta y alevinaje para muchas de las especies de peces comercialmente más preciadas. Además, juegan un papel fundamental en la conservación de los ecosistemas costeros ya que las praderas de Posidonia frenan la erosión de las planicies, son la principal fuente de sedimento arenoso en Baleares y contribuyen a mantener la transparencia de las aguas litorales. También son fundamentales para mantener las pesquerías y proteger los sistemas playa-duna que constituyen uno de los recursos fundamentales de la industria turística Balear.

Junto a la pesca de arrastre y el desarrollo costero, diferentes estudios demuestran que un solo fondeo sobre una pra-

The light, the transparency of the water, the hidden coves and sandy beaches, the seabed and the great biodiversity, together with a pleasant and mild temperature, make the Mediterranean one of the favourite places to sail and live. As we have discussed in previous issues, Posidonia is one of those responsible for so much beauty.

Under the blue waters of the Mediterranean, and especially in the Balearic Islands, are the Posidonia meadows, its most important marine ecosystems, home to the highest diversity of species and constituting the nursery and spawning grounds for many of the most commercially prized fish species. They also play a fundamental role in the conservation of coastal ecosystems, as Posidonia meadows slow down the erosion of the plains, are the main source of sandy sediment in the Balearic Islands and contribute to maintaining the transparency of coastal waters. They are also essential for maintaining



dera de Posidonia puede arrancar hasta 250 hojas de una vez. Además, hay que tener en cuenta el daño ocasionado en el perímetro de giro de la cadena sobre el fondo, en una longitud media de 3 a 4 veces la profundidad del lugar de fondeo.

No obstante, los datos conseguidos entre el 2002 y el 2023 en los 71 puntos de estudio en diferentes zonas de las Illes Balears muestran, en general, la mejora del estado de las praderas en las Illes Balears. Se considera que el 21% de los puntos de estudio se encontraba en un estado de conservación desfavorable y el 79%, en un estado de conservación favorable.

La Conselleria de Agricultura, Pesca y Medio Natural, a través del Instituto Balear de la Naturaleza (IBANAT), mantiene el mismo el operativo en las zonas de fondeo protegido del año pasado, con una flota para la vigilancia de 18 embarcaciones que se mantendrá activo hasta octubre: seis en Mallorca, tres en Menorca, cuatro en Ibiza y cinco en Formentera.

Reserva de boyas

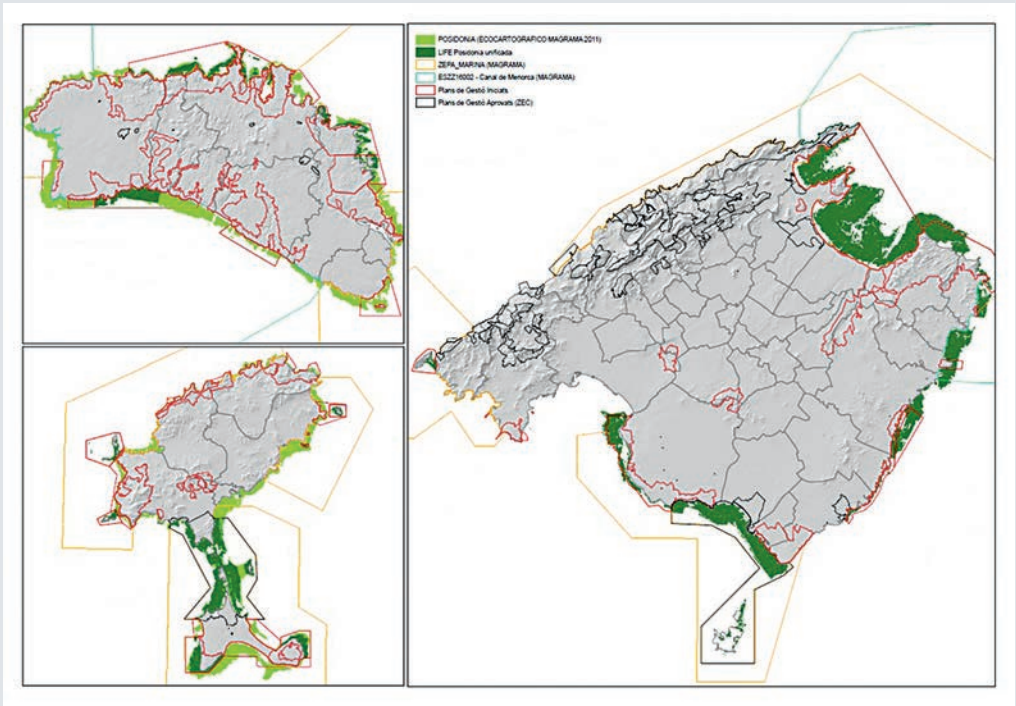
Ports IB ha puesto en funcionamiento su nueva web, https://reservas.portsib.es/reservas/es/buoy-fields/, para reservas de boyas del Proyecto Life Posidonia. Cada boya incluye un código QR para facilitar el acceso directo a la plataforma, un cambio diseñado para simplificar el proceso para los usuarios.

Este verano se gestionarán los mismos ocho campos de boyas que en el año anterior, con un total de 264 boyas disponibles para reservas online. El servicio se prestará en los campos de fondeo de Sant Elm, Cap Blanc y Formentor en Mallorca, Badia Fornells y Cala Tamarells en Menorca y Platja de Ses Salines, S'Espalmador y Es Caló de s'Oli en Ibiza y Formentera

Los usuarios pueden elegir entre varios tipos de bonos que se ajustan a diferentes necesidades y horarios. El de baño está disponible en modalidades de mañana (de 10:00 a 14:00 horas) y tarde (de 14:00 a 18:00 horas). El de día es válido desde las 10:00 hasta las 18:00 horas y el bono con pernoctación que permite un uso continuado desde las 18:30 horas del día de entrada hasta las 18:00 horas del día siguiente, con un máximo de tres días consecutivos. Tras su uso, se debe esperar cuatro días para poder reservar nuevamente en el mismo campo.❖







UN SOLO FONDEO SOBRE UNA PRADERA PUEDE ARRANCAR HASTA 250 HOJAS DE UNA VEZ, ADEMÁS DEL DAÑO DEL RADIO DE LA CADENA

A SINGLE ANCHORING ON A MEADOW CAN UPROOT UP TO 250 LEAVES AT ONCE, IN ADDITION TO THE DAMAGE FROM THE CHAIN'S SWING RADIUS



fisheries and protecting the beach-dune systems that constitute one of the fundamental resources of the Balearic tourist industry.

Together with trawling and coastal development, different studies show that a single anchoring on a Posidonia meadow can uproot up to 250 leaves at once. In addition, the damage caused to the perimeter of the turning chain on the bottom, in an average length of 3 to 4 times the depth of the anchoring site, has to be taken into account.

Nevertheless, the data obtained between 2002 and 2023 in the 71 study points in different areas of the Balearic Islands show, in general, an improvement in the state of the meadows in the Balearic Islands. It is considered that 21% of the study sites were in an unfavourable state of conservation and 79% in a favourable state of conservation.

The Ministry of Agriculture, Fisheries and the Natural Environment, through the Balearic Institute of Nature (IBANAT), is maintaining the same operation in the protected anchorage areas as last year, with a fleet of 18 boats for surveillance that will remain active until October: six in Mallorca, three in Menorca, four in Ibiza and five in Formentera.

Reserve buoys

Ports IB has launched its new website, https://reservas.portsib.es/reservas/es/buoy-fields/, for booking buoys for the Life Posidonia Project. Each buoy includes a QR code to facilitate direct access to the



platform, a change designed to simplify the process for users.

This summer, the same eight buoy sites will be managed as last year, with a total of 264 buoys available for online booking. The service will be provided at the Sant Elm, Cap Blanc and Formentor anchoring grounds in Mallorca, Badia Fornells and Cala Tamarells in Menorca and Platja de Ses Salines, S'Espalmador and Es Caló de s'Oli in Ibiza and Formentera.

Users can choose from several types of vouchers to suit different needs and schedules. The bathing pass is available in morning (from 10:00 am to 2:00 pm) and afternoon (from 2:00 pm to 6:00 pm). The day pass is valid from 10:00 am to 6:00 pm and the overnight pass allows continuous use from 6:30 pm on the day of entry until 6:00 pm the following day, for a maximum of three consecutive days. After use, you must wait four days to be able to book again on the same pitch.❖

UN REFUGIO DE LUJO EN UNA FORTALEZA HISTÓRICA

CAP ROCAT

A LUXURY RETREAT IN A HISTORIC FORTRESS



Enclavado entre los acantilados de la Bahía de Palma, Cap Rocat emerge como un refugio de lujo donde historia y naturaleza se fusionan en una experiencia única en Mallorca.

Nestled among the cliffs of Palma Bay, Cap Rocat emerges as a luxury retreat where history and nature converge, offering a unique experience in Mallorca.



Este magnífico establecimiento ocupa una antigua fortaleza militar, la cual ha sido cuidadosamente restaurada y adaptada para ofrecer una experiencia hotelera única en un entorno natural protegido.

Cap Rocat se encuentra dentro de la fortaleza de Cap Enderrocat, una construcción histórica declarada Bien de Interés Cultural y Monumento Nacional. Situado a solo diez minutos del bullicio de Palma, este hotel se beneficia de su ubicación en un Área Natural de Especial Interés, que abarca 30 hectáreas de paisajes impresionantes y 2 km de costa protegida. Este entorno privilegiado garantiza a los huéspedes una experiencia inmersiva en la naturaleza mallorquina, con vistas panorámicas al mar Mediterráneo y acceso a una rica biodiversidad marina y terrestre.

Cap Rocat no solo respeta la historia que lo rodea, sino que también se compromete activamente con la sostenibilidad ambiental. Ubicado en una Zona de Especial Protección para las Aves (ZEPA), el hotel implementa políticas medioambientales rigurosas para preservar la flora y fauna locales. Esta preocupación por el medio ambiente se refleja en cada aspecto de la operación del hotel, desde el uso eficiente de recursos hasta la promoción del turismo sostenible.

El estudio de Antonio Obrador lideró la renovación de Cap Rocat, destacando por preservar la autenticidad arquitectónica de la fortaleza mientras se adaptaba a las exigencias del lujo contemporáneo. Cada una de las 30 habitaciones y suites del hotel ofrece un ambiente sereno y elegante, con detalles que rinden homenaje a la cultura y la historia de Mallorca. Las Suites del Mar, por ejemplo, se destacan por sus jardines privados y piscinas desbordantes, ideales para disfrutar de la tranquilidad al aire libre.

This magnificent establishment occupies a former military fortress, meticulously restored and adapted to offer a unique hotel experience in a protected natural environment.

Cap Rocat is situated within the Cap Enderrocat fortress, a historic structure declared a Cultural Heritage Site and National Monument. Located just ten minutes from the bustling city of Palma, this hotel benefits from its location in a Special Area of Interest, encompassing 30 hectares of stunning landscapes and 2 km of protected coastline. This privileged environment guarantees guests an immersive experience in Mallorca's nature, with panoramic views of the Mediterranean Sea and access to rich marine and terrestrial biodiversity.

Cap Rocat not only respects the history surrounding it but also actively commits to environmental sustainability. Located in a Special Protection Area for Birds (ZEPA), the hotel implements rigorous environmental policies to preserve local flora and fauna. This concern for the environment is reflected in every aspect of the hotel's operation, from efficient use of resources to promoting sustainable tourism practices.

The renovation of Cap Rocat was led by the Antonio Obrador studio, renowned for preserving the architectural authenticity of the fortress while adapting it to contemporary luxury standards. Each of the hotel's 30 rooms and suites offers a serene and elegant ambiance, with details that pay homage to Mallorca's culture and history. The Suites del Mar, for example, feature private gardens and infinity pools, ideal for enjoying outdoor tranquility.



Los huéspedes de Cap Rocat pueden sumergirse en una variedad de experiencias excepcionales. El Spa del hotel, ubicado en las profundidades de la roca donde antes se encontraba la zona de aguas de la fortaleza, ofrece tratamientos rejuvenecedores en un entorno impresionante. Con su piscina de agua salada y su zona de hammam, el spa invita a los visitantes a relajarse y renovarse mientras disfrutan de vistas espectaculares y una atmósfera tranquila.

La oferta gastronómica de Cap Rocat es otro punto destacado. Dirigidos por el renombrado chef Víctor García, los restaurantes del hotel ofrecen una fusión de cocina mediterránea y productos locales. La Fortaleza, galardonada con Dos Soles Repsol y reconocida en la Guía Michelin, brinda una experiencia culinaria sofisticada en un entorno histórico. Por otro lado, el Sea Club ofrece una atmósfera más relajada junto al mar, perfecta para disfrutar de platos frescos y sabrosos.

Cap Rocat no solo es un lugar donde alojarse, sino un destino que invita a los viajeros a explorar la historia, la naturaleza y la gastronomía de Mallorca en un ambiente de lujo y exclusividad. Con su compromiso con la preservación del patrimonio y el medio ambiente, este hotel ofrece una experiencia única que combina elegancia histórica con servicios de primera clase. Para aquellos que buscan escapar del mundo moderno y sumergirse en un entorno de belleza natural y serenidad, Cap Rocat es la elección perfecta en la isla balear.❖ **caprocat.com**





CAP ROCAT INVITA A LOS VIAJEROS A EXPLORAR LA HISTORIA, LA NATURALEZA Y LA GASTRONOMÍA DE MALLORCA EN UN AMBIENTE DE LUJO Y EXCLUSIVIDAD

CAP ROCAT INVITES TRAVELERS TO EXPLORE MALLORCA'S HISTORY, NATURE, AND GASTRONOMY IN AN ATMOSPHERE OF LUXURY AND EXCLUSIVITY



Guests at Cap Rocat can immerse themselves in a variety of exceptional experiences. The hotel's Spa, located deep within the rock where the fortress's water area once stood, offers rejuvenating treatments in a breathtaking setting. With its saltwater pool and hammam area, the spa invites visitors to relax and renew while enjoying spectacular views and a peaceful atmosphere.

Cap Rocat's culinary offerings are another highlight. Led by renowned chef Víctor García, the hotel's restaurants offer a fusion of Mediterranean cuisine and local products. The Fortaleza, awarded with Two Repsol Suns and recognized in the Michelin Guide, provides a sophisticated culinary experience in a historic setting. Meanwhile, the Sea Club offers a more relaxed atmosphere by the sea, perfect for enjoying fresh and flavorful dishes.

Cap Rocat is not just a place to stay but a destination that invites travelers to explore Mallorca's history, nature, and gastronomy in an atmosphere of luxury and exclusivity. With its commitment to preserving heritage and the environment, this hotel offers a unique experience that combines historic elegance with first-class amenities. For those seeking to escape the modern world and immerse themselves in a setting of natural beauty and tranquility, Cap Rocat is the perfect choice on the Balearic island.❖ caprocat.com



MARINA PORT MAHÓN

Este mágico destino de las Baleares está pensado para aquellos que disfrutan de las cosas más exquisitas de la vida y ofrece una experiencia inigualable en la que la tranquilidad, la privacidad y la belleza de la isla coexisten en armonía natural.

Al desembarcar, el equipo de profesionales de Marina Port Mahón proporciona una atención personalizada para que cada visitante disfrute de su estancia como si estuviera en un retiro a medida. La marina ofrece un servicio de Concierge exclusivo para sus huéspedes, sin coste adicional, para asegurar que todos los deseos y expectativas sean satisfechas; lo que representa el lugar perfecto para los propietarios de yates y superyates que desean explorar el increíble ecosistema de la isla.

La marina dispone de 30 amarres para barcos desde 25 hasta 60 metros y pantalanes privados para el acceso exclusivo de los invitados, así como un servicio de marinería y seguridad las 24 horas del día, para garantizar la máxima tranquilidad y por supuesto, seguridad.

Más allá de la marina, Mahón es una ciudad para todos los gustos. Basta con pasear por el pintoresco paseo marítimo, lleno de tiendas de artesanía y restaurantes acogedores para darse cuenta de que la isla tiene mucho que ofrecer. Se pueden explorar las calas y playas escondidas de la isla o relajarse disfrutando de un día de spa con vistas a las aguas azules del Mediterráneo. Las visitas guiadas privadas y las excursiones permiten conocer la historia marítima de Mahón y su fascinante pasado.

Esta tranquila ciudad regala una sensación de lujo sin pretensiones, donde la belleza se encuentra en la simplicidad. Mahón es sinónimo de cuidado de los detalles, desde el uso de materiales de calidad que resisten el paso del tiempo, a los restaurantes sin ostentación que pueden presumir de los mejores ingredientes frescos y locales.

> Mahón es sinónimo de cuidado de los detalles y su belleza se encuentra en la simplicidad

Gran parte del encanto de Mahón está en la riqueza de su historia y de su patrimonio cultural. Durante los siglos XVIII y XIX, en dos ocasiones, Menorca fue ocupada por los británicos y el legado de esta época se puede apreciar aún en la arquitectura de estilo georgiano de la ciudad. Se trata de un estilo caracterizado por la simetría y las proporciones equilibradas, que se utilizó en la construcción de edificios públicos como la Iglesia de San Francisco o en muchas residencias privadas con las características fachadas blancas, las entradas arqueadas y las bow windows, que permiten la entrada de luz natural desde múltiples ángulos, aportando una sensación de amplitud y luminosidad.

Desde el puerto se puede cruzar a la Isla del Rey, donde se encuentra la exclusiva galería Hauser & Wirth o las dependencias de un antiguo hospital naval con una larga historia que contar por el paso de un sinfín de diferentes civilizaciones. Otra opción es subir a la fortaleza de La Mola, el primer lugar de España por donde sale el sol. La mezcla de tradición del pasado y de elegancia contemporánea convierte Mahón en un lugar donde el tiempo parece haberse detenido.

Este idílico destino combina a la perfección el atractivo atemporal de Mahón con la amabilidad del servicio de Marina Port Mahón, ofreciendo una experiencia del auténtico lujo silencioso para quienes buscan el auténtico paraíso mediterráneo. ❖ **www.marinaportmahon.com**



Mahon is synonymous with attention to detail and his beauty is found in simplicity

This magical Balearic destination is designed for those who enjoy the finer things in life and offers an unrivalled experience where tranquility, privacy and island beauty coexist in natural harmony.

On disembarking, Marina Port Mahón's team of professionals provide personalised attention so that each visitor enjoys their stay as if they were on a tailor-made retreat. The marina offers an exclusive Concierge service for its guests, at no extra cost, to ensure that all wishes and expectations are met; making it the perfect place for yacht and superyacht owners who wish to explore the island's incredible ecosystem.

The marina has 30 moorings for boats from 25 to 60 metres and private jetties for exclusive guest access, as well as a 24-hour boat-handling and security service to ensure maximum peace of mind and, of course, safety.

Beyond the marina, Mahón is a city for all tastes. You only have to stroll along the picturesque promenade, lined with craft shops and cosy restaurants to realise that the island has a lot to offer. You can explore the island's hidden coves and beaches or relax with a spa day overlooking the blue waters of the Mediterranean. Private guided tours and excursions provide an insight into Mahon's maritime history and fascinating past.



This tranquil town offers a sense of unpretentious luxury, where beauty is found in simplicity. Mahon is synonymous with attention to detail, from the use of quality materials that stand the test of time, to the unostentatious restaurants that can boast the finest fresh, local ingredients.

Much of Mahón's charm lies in its rich history and cultural heritage. Twice during the 18th and 19th centuries, Menorca was occupied by the British and the legacy of this era can still be seen in the town's Georgian-style architecture. This is a style characterised by symmetry and balanced proportions, which was used in the construction of public buildings such as the Church of San Francisco or in many private residences with the characteristic white façades, arched entrances and bow windows, which allow natural light to enter from multiple angles, providing a feeling of spaciousness and luminosity.

From the harbour you can cross over to King's Island, home to the exclusive Hauser & Wirth gallery or the quarters of a former naval hospital with a long history of countless civilisations. Another option is to climb the fortress of La Mola, the first place in Spain where the sun rises. The mixture of past tradition and contemporary elegance makes Mahón a place where time seems to have stood still.

This idyllic destination perfectly combines the timeless appeal of Mahón with the friendly service of Marina Port Mahón, offering an experience of true silent luxury for those in search of a true Mediterranean paradise. ❖ **www.marinaportmahon.com**

EMOCIÓN E INNOVACIÓN EN EL CORAZÓN DEL MEDITERRÁNEO

37 AMERICA'S CUP BARCELONA 2024



EMOTION AND INNOVATION IN THE HEART OF THE MEDITERRANEAN

© Ugo Fonollá



Con la competición náutica más prestigiosa y antigua del mundo a la vuelta de la esquina, tradición, innovación y excelencia deportiva se combinan en Barcelona para ofrecer un espectáculo único, tanto en el agua como en tierra firme

With the world's oldest and most prestigious sailing competition just around the corner, tradition, innovation and sporting excellence combine in Barcelona to offer a unique spectacle, both on the water and on land

En 1851, la goleta America, del New York Yatch Club , viajaba a la Isla de Wight para enfrentarse a los mejores veleros de la flota británica en la regata organizada por el Royal Yacht Squadron. Regresó a casa con el trofeo que le correspondía, un aguamanil de plata conocida como la Jarra de las 100 Guineas. Tentados estuvieron sus propietarias de fundirlo para hacer medallas conmemorativas pero, afortunadamente, decidieron donarlo al New York Yacht Club como un trofeo para el desafío amistoso entre países. Las bases de tal desafío quedaban plasmadas en el llamado "Deed of Gift", sentando las bases del trofeo más antiguo y prestigioso del mundo, la America's Cup.

In 1851, the schooner America, of the New York Yatch Club, travelled to the Isle of Wight to compete against the best sailing yachts of the British fleet in the regatta organised by the Royal Yacht Squadron. She returned home with the trophy she was entitled to, a silver ewer known as the £100 Cup. The owners were tempted to melt it down to make commemorative medals, but fortunately decided to donate it to the New York Yacht Club as a trophy for the friendly challenge between countries. The basis for such a challenge was set out in the so-called "Deed of Gift", laying the foundations for the oldest and most prestigious trophy in the world, the America's Cup.

© Job Vermeulen



A partir de ahí, cualquier club podía retar al defensor de la Jarra de las 100 Guineas. Hasta 1983 hubo 24 intentos de arrebatar la Jarra al New York Club, hasta que el Royal Perth Yacht Club, con el Australia II, se convertió en el primer desafiante en hacerse con el trofeo tras 132 años de hegemonía estadounidense.

La America's volvió a Estados Unidos en 1987 de la mano del San Diego Yacht Club con el Stars & Stripes de Dennis Conner, el mismo patrón que la había perdido en 1983. Los americanos la defendieron con éxito en 1988 y en 1992, pero en 1995, el neozelandés Black Magic volvió a sacarla de territorio norteamericano. En 2003 se la arrebató el suizo Alingui y, por primera vez en la historia, su defensa se produciría en terreno ajeno, concretamente en Valencia, sede de la America's Cup en 2007 y en 2010. Volvió a aguas americanas en 2013 y los ganadores de aquella edición, de nuevo los neozelandeses, eligieron Bermudas para defenderla en 2017 y redefenderla, esta vez en Auckland, en 2021. La opción de una base europea volvió a imponerse y entre los aspirantes Barcelona fue la elegida para ser la sede de la 37th America's Cup. Del primitivo formato defensor vs desafiante, se pasó en 1970 a una Challenger Selection, y con los suizos se establecieron una serie de regatas preliminares que dieran empaque y rendimiento a la inversión necesaria para plantar desafío o defensa.



From then on, any club could challenge the defender of the Cup. Until 1983, there were 24 attempts to wrest the Cup from the New York Club, until the Royal Perth Yacht Club, with Australia II, became the first challenger to take the trophy after 132 years of American hegemony.

The America's returned to the United States in 1987 in the hands of the San Diego Yacht Club with Dennis Conner's Stars & Stripes, the same skipper who had lost it in 1983. The Americans successfully defended it in 1988 and 1992, but in 1995, New Zealand's Black Magic again took it out of American territory. In 2003, it was taken by the Swiss Alingui and, for the first time in history,

LOS EQUIPOS

Defender: Emirates Team New Zealand (ETNZ) -Royal New Zealand Yacht Squadron

Ha ganado el trofeo en cuatro ocasiones (1995, 2000, 2017 y 2021). Este equipo es conocido por su innovación y habilidades técnicas avanzadas en el diseño de embarcaciones.

Los Challengers:

INEOS Britannia -Reino Unido - Royal Yacht Squadron

Respaldado por el multimillonario Jim Ratcliffe y dirigido por Sir Ben Ainslie, busca ganar su primera America's Cup. Cuenta con un fuerte apoyo financiero y un equipo técnico de alto nivel.

Luna Rossa Prada Pirelli Team – Italia - Circolo della Vela Sicilia

Es un competidor veterano en la America's Cup, habiendo participado en múltiples ediciones desde 2000. Llegaron a la final en 2021 pero fueron derrotados por ETNZ. Con una rica tradición en el diseño y la navegación, Luna Rossa está comprometido a desafiar nuevamente por el título.

Alinghi Red Bull Racing – Suiza - Société Nautique de Genève

Ha ganado la America's Cup en dos ocasiones (2003 y 2007). Después de una ausencia prolongada, regresa con el apoyo de Red Bull, aportando una nueva energía y recursos al equipo.

NYYC American Magic - Estados Unidos - New York Yacht Club

Competidor recurrente en la America's Cup. Con una sólida preparación y ajustes en sus estrategias, American Magic espera capitalizar su experiencia y mejorar su desempeño en esta edición.

Orient Express Racing Team – Francia - Yacht Club de France

Francia tiene una rica historia en la vela, y Orient Express Racing busca continuar con esta tradición en el escenario más grande de la navegación.

THE TEAMS

Defender: Emirates Team New Zealand (ETNZ)-Royal New Zealand Yacht Squadron

They have won the trophy four times (1995, 2000, 2017 and 2021). This team is known for its innovation and advanced technical skills in boat design.

The Challengers:

INEOS Britannia -UK - Royal Yacht Squadron.

Backed by billionaire Jim Ratcliffe and led by Sir Ben Ainslie, it is looking to win its first America's Cup. It has strong financial backing and a top level technical team.

Luna Rossa Prada Pirelli Team - Italy - Circolo della Vela Sicilia

A veteran competitor in the America's Cup, having participated in multiple editions since 2000. They reached the final in 2021 but were defeated by ETNZ. With a rich tradition in design and sailing, Luna Rossa is committed to challenging for the title again.

Alinghi Red Bull Racing - Switzerland - Société Nautique de Genève

It has won the America's Cup twice (2003 and 2007). After a long absence, he returns with the support of Red Bull, bringing new energy and resources to the team.

NYYC American Magic - United States - New York Yacht Club

Recurring competitor in the America's Cup. With solid preparation and adjustments to their strategies, American Magic hopes to capitalise on their experience and improve their performance this year.

Orient Express Racing Team - France - Yacht Club de France

France has a rich history in sailing, and Orient Express Racing is looking to continue this tradition on sailing's biggest stage.

DETALLES DEL PROGRAMA

- **Regata Preliminar (22-25 agosto):** Esta regata inicial contará con la participación de todos los equipos, proporcionando una primera visión del rendimiento de los nuevos barcos AC75.
- **Louis Vuitton Cup (29 agosto - 5 octubre):** Incluye las rondas preliminares, semifinales y finales, determinando qué equipo desafiará al defensor, Emirates Team New Zealand, en la America's Cup Match.
- **Unicredit Youth America's Cup (17-26 septiembre):** Competencia juvenil que incluye varios días de entrenamiento oficial antes de las carreras.
- **Puig Women's America's Cup (5-13 octubre):** Competencia femenina que también comienza con días de práctica oficial antes de las carreras.
- **Louis Vuitton 37th America's Cup Match (12-21 octubre):** La competencia final es una serie al mejor de 13 carreras, donde el primer equipo en ganar siete carreras será el campeón. Esta serie también incluye días de reserva para posibles retrasos debido a las condiciones climáticas.

PROGRAMME DETAILS

- **Preliminary Regatta (22-25 August):** This initial regatta will feature all the teams, providing a first glimpse of the performance of the new AC75 boats.
- **Louis Vuitton Cup (29 August - 5 October):** This includes the Preliminary, Semi Finals and Finals rounds, determining which team will challenge the defender, Emirates Team New Zeal,and, in the America's Cup Match.
- **Unicredit Youth America's Cup (17-26 September):** Youth competition including several days of official training before the races.
- **Puig Women's America's Cup (5-13 October):** Women's competition that also begins with official practice days before the races.
- **Louis Vuitton 37th America's Cup Match (12-21 October):** The final competition is a best of 13-race series, where the first team to win seven races will be the champion. This series also includes reserve days for possible weather delays.

© Ivo Rovira



En esta ocasión, Vilanova i La Geltrú acogió la primera regata preliminar en septiembre del año pasado, en la que el ganador fue el American Magic del New York YC. Para la segunda los equipos se trasladaron a finales de noviembre a Yeda, en Arabia Saudí, siendo esta vez el Emirates Team New Zealand quien se llevó la victoria.

La acción comenzará en Barcelona con la tercera y última regata preliminar que se disputará del 22 al 25 de agosto, a la que seguirá la Louis Vuitton Cup, 29 de agosto al 8 de septiembre, para decidir al desafiante que intentará hacerse con la Jarra de las 100 Guineas entre el 12 y el 21 de octubre. En el intervalo se disputarán la Unicredit Youth America's Cup y la Puig Women's America's Cup. ❖

americascup.com

ADDITIONAL EVENTS AND LOGISTICS

- **Race Areas:** The race areas will be located south of Barcelona, along the coastline, offering excellent viewing points for spectators both on land and at sea.
- **Fan Zones and Galleries:** Specific areas will be set up for fans, providing an immersive experience of the event.

EVENTOS ADICIONALES Y LOGÍSTICA

- **Áreas de Regata:** Las áreas de regata estarán situadas al sur de Barcelona, a lo largo de la costa, ofreciendo excelentes puntos de vista tanto para los espectadores en tierra como en el mar.
- **Fan Zones y Galerías:** Se habilitarán zonas específicas para los aficionados, proporcionando una experiencia inmersiva del evento.

© Ugo Fonollá



its defence took place on foreign soil, specifically in Valencia, host of the America's Cup in 2007 and 2010. It returned to American waters in 2013 and the winners of that edition, again the New Zealanders, chose Bermuda to defend it in 2017 and redefend it, this time in Auckland, in 2021. The option of a European base again prevailed and among the contenders, Barcelona was chosen to host the 37th America's Cup.

From the primitive defender vs. challenger format, the 1970s saw the change to a Challenger Selection, and with the Swiss, a series of preliminary regattas were established to provide the packaging and return on the investment necessary to challenge or defend.

On this occasion, Vilanova i La Geltrú hosted the first preliminary regatta in September last year, in which the winner was New York YC's American Magic. For the second, the teams moved to Jeddah in Saudi Arabia at the end of November, this time with Emirates Team New Zealand taking the win.

The action will begin in Barcelona with the third and final preliminary race from 22-25 August, followed by the Louis Vuitton Cup from 29 August to 8 September to decide the challenger for the America's Cup from 12-21 October. In between, the Unicredit Youth America's Cup and the Puig Women's America's Cup will be contested.❖ americascup.com

MARINA DE SUPERYATES PREFERENTE DE LA AMERICA'S CUP

MARINA PORT VELL BARCELONA

PREFERRED SUPERYACHT MARINA FOR THE AMERICA'S CUP

La marina de superyates sigue innovando y mejorando sus instalaciones y servicios para ofrecer una experiencia inigualable a sus visitantes

The superyachts marina keeps innovating and improving its facilities and services to offer an unparalleled experience to its visitors



Hablar de Marina Port Vell es alabar su infraestructura y sus servicios de alta calidad, cualidades que la han convertido en un referente internacional y ha atraído desde su creación a numerosas embarcaciones de gran eslora. Estas cualidades se combinan con una ubicación estratégica en el centro de la ciudad y por todo ello, ha sido designada como la Marina de Superyates Preferente para la 37ª America's Cup. Durante el evento, Marina Port Vell tiene previsto recibir más de 180 superyates, para los cuales está preparando en sus instalaciones actividades y experiencias exclusivas, con una propuesta gastronómica de referencia, programas 'VIP on Board' para seguir la competición en directo en embarcaciones premium, la venta de merchandising exclusivo o la participación de marcas de lujo con "Luxury Boutiques", entre otras iniciativas.

To speak of Marina Port Vell is to praise its high-quality infrastructure and services, qualities that have made it an international benchmark and have attracted numerous superyachts since its creation. These qualities are combined with a strategic location in the centre of the city and for all these reasons, it has been designated as the Preferred Superyacht Marina for the 37th America's Cup. During the event, Marina Port Vell is expected to receive more than 180 superyachts, for which it is preparing exclusive activities and experiences in its facilities, with a gastronomic proposal of reference, 'VIP on Board' programmes to follow the competition live on premium boats, the sale of exclusive merchandising or the participation of luxury brands with "Luxury Boutiques", among other initiatives.





Un reconocimiento que sin duda subraya la importancia de Marina Port Vell como hub de superyates en el mediterráneo y destaca su capacidad para albergar eventos.

Aquellos privilegiados que durante la regata disfruten de un amarre en Marina Port Vell Barcelona, podrán vivir toda la acción del evento náutico más importante que ha acogido la ciudad condal desde la celebración de los Juegos Olímpicos de Barcelona.



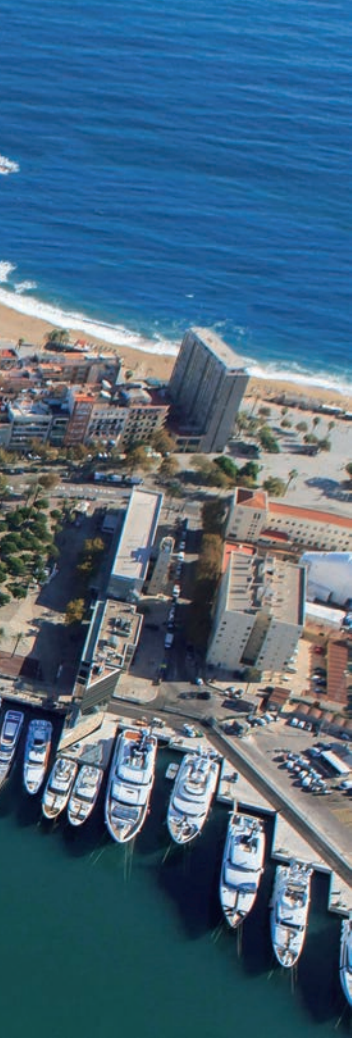
La marina acaba de completar un ambicioso proyecto de reposicionamiento y un plan inversor de 20 millones de euros. Estas inversiones marcan un punto de inflexión, elevando a Barcelona como un destino privilegiado para embarcaciones de gran eslora.

La remodelación de Marina Port Vell ha incluido tres proyectos principales: la reordenación de la lámina de agua, un plan de paisajismo y la instalación de un nuevo sistema de suministro de combustible. Las obras en la lámina de agua abarcaron una superficie de 8.531 metros cuadrados, permitiendo la creación de 23 nuevos amarres para embarcaciones de hasta 70 metros. Esta reorganización ha permitido reforzar el impuslo de la ciudad de Barcelona como hub náutico del Mediterráneo y como destino de referencia para grandes esloras, y contribuir al equilibrio y a la harmonización de los diferentes usos y espacios de las diferentes dársenas del Puerto de Barcelona.

El proyecto de paisajismo ha transformado 17.637 metros cuadrados en espacios verdes más acogedores. Este esfuerzo se ha centrado en los muelles de Sota Muralla, Depósito, Barceloneta, España y Reloj, espacios que proporcionan un entorno más sostenible y saludable,.

Además, se ha implementado un nuevo sistema de suministro de combustible, reduciendo el riesgo de contaminación ambiental. La nueva red de suministro, de 510 metros de cañerías, permite abastecer a las embarcaciones directamente en sus puntos de amarre mediante un avanzado sistema de bombeo.

La culminación de estos proyectos no solo refuerza la posición de Marina Port Vell como una de las marinas más importantes de Europa, sino que también impulsa a Barcelona como un destino de primer nivel para la navegación y el turismo de lujo. Con la vista puesta en futuros desarrollos y eventos, Marina Port Vell continúa su compromiso con la excelencia y el liderazgo en el sector náutico. Su compromiso con la calidad y la sostenibilidad asegura que Marina Port Vell seguirá siendo un referente en el mundo de la navegación y un motor de desarrollo para Barcelona y la costa catalana.❖ **www.marinaportvell.com**







This recognition undoubtedly underlines the importance of Marina Port Vell as a superyacht hub in the Mediterranean and highlights its capacity to host events.

Those privileged enough to enjoy a mooring at Marina Port Vell Barcelona during the regatta will be able to experience all the action of the most important nautical event that Barcelona has hosted since the Barcelona Olympic Games.

The marina has just completed an ambitious repositioning project and a 20 million euro investment plan. These investments mark a turning point, elevating Barcelona as a prime destination for superyachts.

The remodeling of Marina Port Vell included three main projects: the reorganization of the water sheet, a landscaping plan, and the installation of a new fuel supply system. The work on the water sheet covered an area of 8,531 square meters, allowing the creation of 23 new berths for yachts up to 70 metres. This reorganisation has strengthened the city of Barcelona's position as a nautical hub in the Mediterranean and as a benchmark destination for superyachts, and has contributed to the balance and harmonisation of the different uses and spaces of the different docks in the Port of Barcelona.

The landscaping project transformed 17,637 square meters into more welcoming green spaces. This effort focused on the docks of Sota Muralla, Depósito, Barceloneta, España, and Reloj, these areas provided a more sustainable and healthier environment.

Additionally, a new fuel supply system was implemented, significantly improving safety and reducing the risk of environmental pollution. The new supply network, consisting of 510 meters of pipes, allows boats to be refueled directly at their berths through an advanced pumping system.

The completion of these projects not only reinforces Marina Port Vell's position as one of Europe's leading marinas, but also boosts Barcelona as a premier destination for yachting and luxury tourism. With an eye on future developments and events, Marina Port Vell continues its commitment to excellence and leadership in the nautical sector. Its commitment to quality and sustainability ensures that Marina Port Vell will continue to be a benchmark in the world of sailing and an engine of development for Barcelona and the Catalan coast.❖

www.marinaportvell.com



Por la biodiversidad

Club de Mar-Mallorca ha firmado el convenio de colaboración "Alianza por los Mares", liderado por la Fundación Palma Aquarium, por el que se compromete a llevar a cabo diferentes acciones a lo largo del año, para preservar la biodiversidad marina.
Además de la firma del convenio, el acuerdo se ha hecho efectivo a través de una donación por parte del club a la Fundación Palma Aquarium, que se destinará a poner en marcha diferentes acciones para el cuidado del fondo marino de las Islas Baleares.
Una de las acciones más destacada dentro del convenio firmado, es la instalación en el club, de un depósito de tenencia temporal de tortugas marinas. Este cubículo estará de manera permanente en el club con el fin de depositar en un lugar seguro y cómodo a tortugas varadas, heridas o incluso muertas que puedan ser divisadas por los usuarios y navegantes que se encuentren en las inmediaciones del club.

For Biodiversity

Club de Mar-Mallorca has signed the 'Alliance for the Seas' collaboration agreement, led by the Palma Aquarium Foundation, whereby it undertakes to carry out different actions throughout the year to preserve marine biodiversity.
In addition to the signing of the agreement, the agreement has been made effective through a donation by the club to the Palma Aquarium Foundation, which will be used to implement different actions to care for the seabed of the Balearic Islands.
One of the most important actions within the signed agreement is the installation at the club of a temporary holding tank for sea turtles. This cubicle will be permanently located at the club in order to deposit stranded, injured or even dead turtles that may be spotted by users and sailors in the vicinity of the club in a safe and comfortable place.

Premio al Sunreef Power Eco 80

Sunreef Yachts Eco celebró una espectacular victoria en los International Yacht & Aviation Awards 2024. El Sunreef Power Eco 80, totalmente eléctrico, fue elegido como Mejor Yate a Motor de menos de 25 m. El premio fue recibido por representantes de la empresa durante una gala exclusiva celebrada en el Hotel Martinez de Cannes. La ceremonia reunió a profesionales del sector de todo el mundo en una noche especial en la que se rindió homenaje a los mejores diseños de la industria aeronáutica y náutica.
Utilizando un revolucionario sistema de energía solar, propulsión eléctrica y baterías a medida, el 80 Sunreef Power Eco redefine la experiencia del yate a motor ofreciendo nuevos niveles de lujo, silencio y eficiencia energética.



Award for the Sunreef Power Eco 80

Sunreef Yachts Eco celebrated a spectacular victory at the International Yacht & Aviation Awards 2024. The all-electric 80 Sunreef Power Eco was voted Best Motor Yacht below 25m. The award was received by company representatives during an exclusive gala held in the Hotel Martinez in Cannes. The ceremony gathered industry professionals from across the globe for a special night honoring the best designs in the aviation and yachting industry.
Using a revolutionary solar power system, electric propulsion and custom-tailored batteries, the 80 Sunreef Power Eco redefines the motor yacht experience by offering new levels of luxury, silence, and energy efficiency.


MAXIM
YACHTS®
NEO 43
43 RACE | 43 COMFORT | 43 TENDER | 43R | 47R
INFO@MAXIM.YACHTS | WWW.MAXIM.YACHTS

El Palma Boat Show 2025 ya tienen fechas

La próxima edición del Palma International Boat Show se celebrará del 30 de abril al 3 de mayo de 2025 en el Moll Vell de Palma, e inaugurará de nuevo la temporada náutica del Mediterráneo. En su oferta destaca el Palma Superyacht Village, una sección especialmente diseñada para embarcaciones de más de 24 metros de eslora, tanto a vela como a motor, y que incluye también una zona especializada en la reparación y el mantenimiento de embarcaciones, conocida como refit & repair, en la cual participan las empresas líderes en la industria náutica. Este año la feria contó con 295 empresas participantes y unas 600 embarcaciones expuestas, más de 260 en el mar, repartidas en un recinto ferial de más de 80.000 metros cuadrados. Además, es el escenario de presentaciones de nuevos modelos de embarcaciones y productos a escala mundial, aparte de convertirse durante cuatro días en el centro neurálgico del sector. Más 27.000 personas visitaron la feria náutica.



Dates for the Palma Boat Show 2025

The next edition of the Palma International Boat Show will be held from the 30th of April to the 3rd of May 2025 in Palma's Moll Vell, and will once again inaugurate the Mediterranean nautical season. Its offer includes the Palma Superyacht Village, a section specially designed for boats over 24 metres in length, both sailing and motorboats, and which also includes an area specialising in boat repair and maintenance, known as refit & repair, in which the leading companies in the nautical industry will be taking part. This year the fair had 295 participating companies and some 600 boats on display, more than 260 at sea, spread over an exhibition area of more than 80,000 square metres. It is also the setting for the presentation of new boat models and products on a global scale, as well as becoming the nerve centre of the sector for four days. More than 27,000 people visited the boat show.

Sanlorenzo SP110, galardonado con el prestigioso Compasso d'Oro 2024



Sanlorenzo fue protagonista en el Museo del Diseño ADI de Milán durante la ceremonia de entrega de la XXVIII edición del Compasso d'Oro 2024, un prestigioso premio mundial de diseño creado por Gio Ponti en 1954, que cada año celebra proyectos virtuosos que combinan calidad, innovación e impacto cultural.
El prestigioso galardón ha recaído en el SP110 de Sanlorenzo, un coupé abierto que representa un punto de inflexión en el sector de la náutica y combina a la perfección el inconfundible diseño Made in Italy, el alto rendimiento y la atención a la sostenibilidad, características distintivas de la casa italiana de yates de lujo. El Compasso d'Oro, de hecho, no premia simplemente los objetos más populares o más bellos, sino a los que mejor representan la idea del diseño Made in Italy, realizando una selección cuidadosa y razonada que, en setenta años de historia, ha concedido algo más de 370 premios, testimonio del prestigio que el galardón pretende representar en el mundo.

Sanlorenzo SP110, awarded the prestigious Compasso d'Oro 2024

Sanlorenzo was the protagonist at the ADI Design Museum in Milan during the XXVIII edition of the Compasso d'Oro 2024 award ceremony, an authoritative world design award established by Gio Ponti in 1954, which every year celebrates virtuous projects that combine quality, innovation and cultural impact.
The prestigious award was given to Sanlorenzo's SP110, an open coupé that represents a turning point in the yachting sector and perfectly combines the unmistakable Made in Italy design, high performance and attention to sustainability that are distinctive features of the Italian luxury yachting maison. The Compasso d'Oro, in fact, does not simply reward the most popular or most beautiful objects, but those that best represent the idea of Made in Italy design, making a careful and reasoned selection, which in seventy years of history has awarded just over 370 prizes, a testament to the prestige that the award is intended to represent in the world.



El lugar para estar

La Pershing Yacht Terrace, un bar de cócteles bañado en el elegante estilo deportivo de Pershing y con preciosas vistas al mar, abre sus puertas en la isla de la fiesta. Un lugar exclusivo que ofrece una vista de pájaro de Ibiza y una emocionante experiencia veraniega.
Preparado para recibir a los huéspedes en un espacio caracterizado por el lujo y el diseño característicos de Pershing, este espléndido bar de cócteles está situado en el corazón del 7Pines Resort de Ibiza. Este lujoso complejo de 5 estrellas cuenta con 185 suites, 2 Villas exclusivas de última generación, un spa de 1.500 m² y 13 piscinas privadas, que garantizan una experiencia verdaderamente memorable. Está en Sant Josep de sa Talaia (Ibiza), en lo alto de un acantilado con una vista espectacular de la mágica isla rocosa de Es Vedrà... ¡el lugar perfecto para quedarse sin aliento!
La Pershing Yacht Terrace - lanzada en junio de 2018 - es el primer salón creado por los arquitectos y diseñadores de Pershing que refleja el estilo y los valores que hacen que la gama sea única. La parte frontal del bar de fibra de carbono presenta la silueta elegante y aerodinámica de la icónica aleta lateral con acristalamiento incorporado, un detalle exclusivo que evoca el estilo deportivo y elegante de los yates Pershing de la serie X.

The place to be

The Pershing Yacht Terrace, a cocktail bar bathed in Pershing's elegantly sporty style and with a gorgeous sea view, opens on the party island. An exclusive location offering a bird's eye view of Ibiza and a thrilling summer experience.
Ready to welcome guests into a space characterised by Pershing's signature luxury and design, this splendid cocktail bar is situated in the heart of the 7Pines Resort in Ibiza. This 5-star luxury resort features 185 suites, 2 state-of-the-art signature Villas, a 1,500 m² spa and 13 private pools, ensuring a truly memorable experience. It's in Sant Josep de sa Talaia (Ibiza) on a cliff top with a spectacular view of the magical rocky island of Es Vedrà... the perfect place to take your breath away!
The Pershing Yacht Terrace – launched in June 2018 – is the first lounge created by Pershing architects and designers reflecting the style and values that make the range unique. The front of the carbon fibre bar features the sleek, streamlined silhouette of the iconic side wing with incorporated glazing, an exclusive detail that conjures up the sporty, elegant style of Pershing X series yachts.



LLEGAN LOS SALONES NÁUTICOS DE OTOÑO
THE AUTUMN BOAT SHOWS ARE HERE

A medida que la temporada estival declina, el mundo náutico espera con impaciencia los salones náuticos de otoño de Cannes, del 10 al 15 de septiembre, y Montecarlo, 25-28 de septiembre, dos de las citas más prestigiosas del calendario. En ellos veremos las últimas innovaciones y tendencias de la náutica de lujo, desde la tecnología más avanzada hasta el diseño más exquisito. El Cannes Yachting Festival y el Salón Náutico de Mónaco brindan una oportunidad única a los aficionados y profesionales del sector para explorar nuevos modelos, establecer contactos con los principales protagonistas y ser testigos de la presentación de yates y equipos náuticos revolucionarios, que sientan las bases de la próxima ola de excelencia náutica.

As the summer season wanes, the maritime world eagerly anticipates the autumn boat shows in Cannes, from 10 to 15 September, and Monte Carlo, 25-28 September, two of the most prestigious events in the calendar. These gatherings showcase the latest innovations and trends in luxury boating, from cutting-edge technology to exquisite design. The Cannes Yachting Festival and the Monaco Yacht Show provide a unique opportunity for enthusiasts and industry professionals to explore new models, network with key players, and witness the unveiling of groundbreaking yachts and marine equipment, setting the stage for the next wave of nautical excellence.



CUSTOM LINE NAVETTA 38

Entre las novedades que presentará el Grupo Ferretti en la Croisette de Cannes se encuentra el Custom Line Navetta 38, el último yate a medida de la línea de desplazamiento Navetta de la marca. Con exteriores e interiores de nuevo diseño y los más altos estándares de crucero, el yate es una obra maestra del arte naval que combina ingeniería innovadora con el estilo y la sofisticación típicamente italianos. La continuidad entre interiores y exteriores, las amplias zonas para el confort y la convivencia al aire libre y el contacto directo con el agua se traducen en una experiencia de crucero excepcional.
El beach club, que está conectado a la bañera de la cubierta principal y que, fondeado, puede extenderse a ambas bandas, es un rasgo distintivo del yate y un nuevo concepto práctico para este espacio multifuncional de generosas dimensiones que dialoga constantemente con las zonas exteriores de las otras cubiertas.

Among the new products being debuted by Ferretti Group on the Croisette in Cannes are Custom Line Navetta 38, the latest made-to-measure yacht in the brand's Navetta displacement line. With newly designed exteriors and interiors and the very highest cruising standards, the yacht is a masterpiece of naval art that combines innovative engineering with typically Italian style and sophistication. Continuity between interiors and exteriors, spacious areas for outdoor comfort and conviviality, and direct contact with the water translate into an outstanding cruising experience.
The beach club, which is connected to the main deck cockpit and at anchor can be extended on both sides, is a distinctive feature of the yacht and a functional new concept for this generously sized, multifunctional space that dialogues constantly with the outdoor areas on the other decks.

NUMARINE 30XP

Numarine está listo para sorprender a los entusiastas de la náutica, especialmente a los aficionados a la navegación ecológica. En el próximo Cannes Yachting Festival 2024, el astillero tiene previsto presentar su superyate más revolucionario y ecológico hasta la fecha. El evento será testigo del estreno mundial oficial del 30XP, el primer explorer híbrido diésel-eléctrico de Numarine.
Al igual que en modelos anteriores, Can Yalman es el principal diseñador tanto de los exteriores como de los interiores del 30XP, con un raised pilothouse elegido por su uso altamente eficiente del volumen. El estudio de diseño Ofist, con sede en Estambul, colabora en el diseño interior de este modelo. La distribución del 30XP puede adaptarse a las necesidades de cada armador, por lo que dispone de un amplio espacio para comer al aire libre en la cubierta de popa y en la cubierta de solárium. El diseño del yate da prioridad a la creación de una fuerte conexión con el exterior.



Numarine is ready to amaze yachting enthusiasts especially those who are keen on green boating. At the upcoming Cannes Yachting Festival 2024 the shipyard plans to showcase its most revolutionary and eco-friendly superyacht to date. The event will see the official world premiere of the 30XP, Numarine's first ever hybrid diesel-electric explorer.
As with previously launched models, Can Yalman is the primary designer for both the exteriors and interiors of the 30XP yacht, with its raised pilothouse design chosen for its highly efficient use of volume. Ofist Design Studio, based in Istanbul, is the interior design collaborator for this model.
With the exact layout of the 30XP able to be adapted to suit the requirements of individual owners,there is ample room for open air dining on the aft deck as well as on the covered sundeck. Theyacht's design prioritises creating a strong connection withthe outdoors.



PERSHING GTX80

La gama Pershing GTX sigue creciendo con el Pershing GTX80, ofreciendo un sinfín de emociones que definen un nuevo estándar de disfrute y placer. La continuidad absoluta entre interiores y exteriores, donde los espacios fluyen perfectamente entre sí, crea una dimensión de confort sin precedentes y una experiencia de crucero única.

El equilibrio entre la armonía arquitectónica y la tecnología puede apreciarse ya desde el exterior, donde se combinan rasgos característicos del estilo Pershing con opciones innovadoras. Un ejemplo es el perfil del casco, que presenta una proa casi vertical y una línea de regala continua y ligeramente convexa.

El diseño interior es tan dinámico como el estilo de crucero y el enfoque de la vida a bordo del Pershing GTX80. La sensación de estar en contacto con el agua es aún mayor, entre otras cosas por la configuración de las ventanas que rodean el salón, que también se extienden bajo los pasillos laterales, garantizando un contacto visual perfecto con el agua, incluso cuando se está sentado en los sofás.

The Pershing GTX series continues to grow with Pershing GTX80, delivering endless emotions that define a new standard of enjoyment and pleasure. Absolute continuity between interiors and exteriors, where spaces flow seamlessly into each other, creates an unprecedented dimension of comfort and a unique cruising experience.

The balance between architectural harmony and technology can already be seen from the exterior, where signature Pershing style features are combined with innovative choices. One example is the profile of the hull, which features a near vertical bow and a continuous, slightly convex sheer-line.

The interior design is as dynamic as Pershing GTX80's cruising style and approach to life on board. The sense of being in contact with the water is even stronger, not least because of the configuration of the windows surrounding the salon, which also extend under the lateral walkways, ensuring seamless visual contact with the water, even when sitting on the sofas.

RIVIERA
LUXURY MOTOR YACHTS



THE RIVIERA 505 SUV

Two spectacular motor yachts in one, create the art of freedom.

Riviera se diferencia por un diseño atemporal y contemporáneo que se refleja en toda su colección con modelos que van desde los 39 pies hasta 78 pies. Es reconocida por su rendimiento excepcional en alta mar, amplias líneas elegantes, lujosos camarotes bañados por luz natural, los mejores tejidos, cuero y carpintería artesanal con todo el interior de madera elaborada por nosotros mismos, desde el corte de los troncos a la terminación e instalación a bordo. **Le invitamos a que empiece a crear aventuras inolvidables con su familia y amigos surcando las aguas con cualquiera de nuestros modelos que se adaptan a la necesidad de cada cliente.**



LES ESPERAMOS EN EL SALÓN NÁUTICO DE CANNES DEL 10 AL 15 DE SEPTIEMBRE EN EL QUAI PANTIERO DEL VIEUX PORT, Nº DE STAND PAN 215 Y PAN 001

YACHTING SPAIN

Distribuidor oficial para España Y Gibraltar, Edificio Varadero Benalmádena local 9, Benalmádena (Málaga)
Tel: +34 952 444 119 Email: info@yachtingspain.es **YachtingSpain.es**

240101

WALLYWHY100

El wallywhy100 es la extensión lógica de la nueva generación de la gama wallywhy, basada en las características clave que han marcado a sus hermanos mayores, para ofrecer un yate de 21,4 metros que es único en el segmento. La icónica superestructura de cristal se distribuye en un único nivel habitable, creando el espacio abierto/cerrado de proa a popa más innovador jamás visto. Todo culmina en la característica terraza de popa, una zona de playa que en el wallywhy100 se extiende hasta los 14 metros cuadrados, con alas desplegables que amplían la terraza cerca de un 50%, ofreciendo vistas despejadas sobre el agua.
En la cubierta inferior hay un camarote principal en popa, con baño privado y cristal de privacidad con interruptor eléctrico. También hay dos camarotes de invitados, uno VIP y otro doble a estribor, ambos con baño y grandes portillos en el casco. La cubierta de proa cuenta con un salón multiusos que puede servir como zona de aperitivo o para comer al aire libre alrededor de una mesa de comedor con asientos convertibles en tumbonas orientadas hacia popa.

The wallywhy100 is the logical extension of the next-gen wallywhy range, drawing on the key features that have marked her larger sisters to deliver a 21.4-metre yacht that's unique in the segment. The iconic stealth-style glass superstructure is laid out on a single living level, creating the most innovative open/closed space from bow to stern ever seen. It all culminates in the signature aft sea terrace, a beach area which on the wallywhy100 stretches to 14 square metres, with drop-down wings that extend the terrace by close to 50 percent, offering unobstructed views across the water. There is a full-beam master cabin aft on the lower deck, complete with ensuite that features electrically switched privacy glass. There are also two guest cabins, comprising a VIP stateroom and a twin to starboard, both boasting ensuites and both offering large hull portholes. The foredeck has a dedicated, multi-use lounge that can serve as an aperitivo area or a spot for alfresco meals sitting around a dining table with seats that can be converted into stern-facing sun loungers.



MARINA PORT MAHÓN
MENORCA



MARINA PORT MAHÓN.
EL VERDADERO LUJO SILENCIOSO.

Una marina exclusiva de superyates en el corazón de Menorca, el puerto natural más grande del mundo.

El verdadero lujo silencioso se llama Marina Port Mahón. Y es que este puerto, alejado del mundanal ruido y ubicado en un poético espacio natural, es el fiel reflejo de la elegancia tranquila desde donde disfrutar de la belleza de una ciudad llena de historia y de exquisitos planes culturales, gastronómicos y de entretenimiento por hacer.

SUPERYATES | ELEGANCIA | **SERVICIOS** | NATURALEZA | **SEGURIDAD** | PRIVACIDAD | **CALIDAD**
GASTRONOMÍA | **CULTURA** | CONCIERGE | **EXPERIENCIAS** | ASISTENCIA EN AMARRE | **HISTORIA**

Reserva amarre | +34 971 366 787
recepcion@marinaportmahon.com
www.marinaportmahon.com

IPM GROUP **BE ONE OF US!** IMG



©Pozitif Studio

MISHI 88

Una nueva fuerza emerge en el exclusivo mundo de los superyates de vela con la introducción del Mishi 88 de 27 m. Este equilibrado superyate de crucero pretende aunar lujo y seguridad en un conjunto seductor. Además, todo el yate cuenta con la certificación RINA como garantía de calidad de construcción.
La filosofía de Mishi Yachts es maximizar el espacio de la bañera con cómodos asientos para 12 personas en profundos sofás alrededor de elegantes mesas extensibles. Con sólo pulsar un botón, las mesas se bajan para transformar los sofás en elegantes tumbonas, todo ello bajo la sombra del techo rígido. La bañera ofrece 35 metros cuadrados de confort.
Las funciones de navegación se concentran en la popa, donde los esbeltos pedestales del timón dan acceso a los controles de las velas mediante pulsadores y a una visión general de los sistemas de la embarcación en grandes pantallas de 12 pulgadas. Cuatro winches de escota eléctricos están situados en una brazola baja, donde no molestan en la zona social de la bañera. Del mismo modo, la escota de mayor está sujeta al hard top, fuera del pasillo de tránsito en bañera.
Un amplio pasillo conduce a un salón elevado que ofrece lujosos asientos para 12 o más invitados.

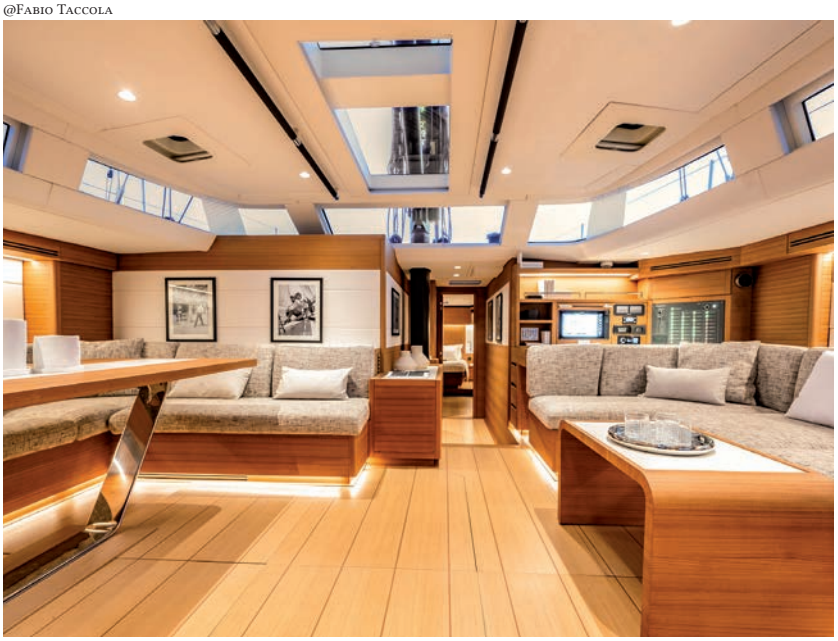
A new force is emerging in the exclusive world of super sailing yachts, with the introduction of the 27-m Mishi 88. This balanced cruising superyacht aims to ally luxury and safety in a beguiling package. Uniquely, the whole yacht comes with RINA certification as a guarantee of build quality.
Mishi Yachts' philosophy is to maximise cockpit space with comfortable seating for 12 in deep sofas around elegant extending tables. At the touch of a button, the tables lower to transform the sofas for elegant lounging – all beneath the shade of the hard-top. The cockpit offers 35 square metres of comfort.
Sailing functions are concentrated farther aft, where slim helm pedestals give access to push-button sail controls and an overview of the boat's systems on large 12-inch displays. Four electric sheet winches are positioned on a low coaming, where they are clear of the cockpit social area. Similarly, the main sheet is fastened to the hard top, well out of the way.
A broad companionway leads below to a raised lounge which again offers luxurious seating for a full complement of 12 or more guests.

@Fabio Taccola



GRAND SOLEIL LONG CRUISE

@Fabio Taccola



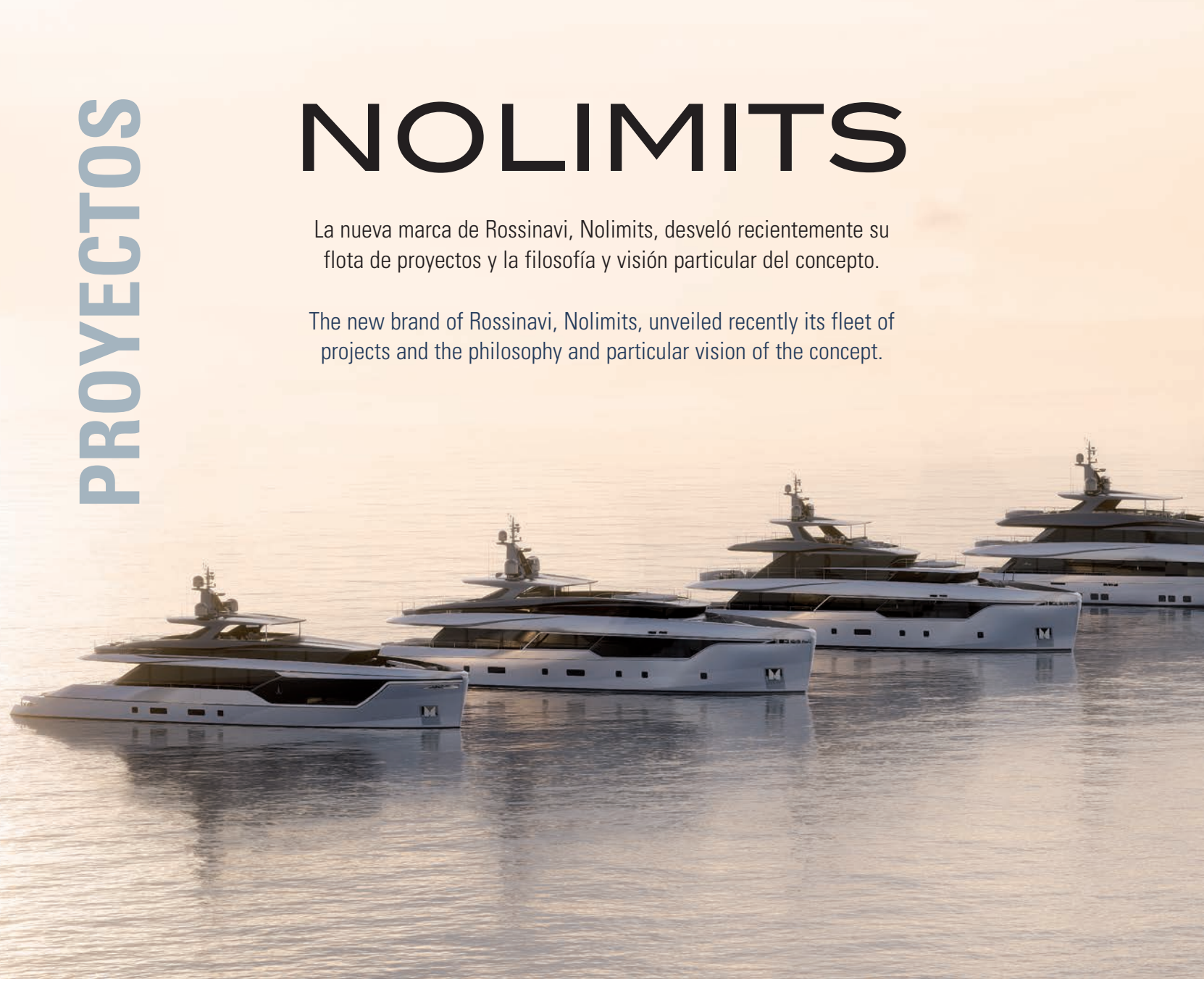
Este concepto de Cantiere del Pardo presenta una arquitectura naval obra de Matteo Polli, con exteriores, interiores y distribución de Nauta Design, un equipo de profesionales que ha demostrado su valía a lo largo de los años. Incluyendo las líneas elegantes del conocido ADN deportivo de la marca, la nueva unidad ofrece una caseta elegantemente elevada y alargada y una bañera más profunda y acogedora gracias a las brazolas más altas y envolventes en comparación con las del Grand Soleil 72P. Se han conservado las proporciones más importantes, junto con unas prestaciones brillantes, todo ello unido a un interior sumamente confortable con capacidad para ocho personas en cuatro camarotes. Estas soluciones están diseñadas para los amantes de la navegación de altura, permitiéndoles maniobrar con seguridad incluso con una tripulación reducida. Además, todos los sistemas de a bordo son de última generación, lo que permite un consumo mínimo de combustible y una gestión óptima de los recursos.

This concept by Cantiere del Pardo features naval architecture designed by Matteo Polli, with exteriors, interiors, and layout by Nauta Design, a team of professionals that has been proven over the years. Displaying all the sleek lines of the brand's famously sporty DNA, the new boat offers an elegantly raised and lengthened deckhouse and a deeper, cozier cockpit thanks to the higher and more encompassing coamings compared to those on the Grand Soleil 72P. The all-important proportions have been preserved, alongside the sparkling performance – all allied to a supremely comfortable interior that can sleep up to eight in four cabins. These solutions are designed for long-distance sailing enthusiasts, allowing them to maneuver safely even with a reduced crew. Additionally, all onboard systems are state-of-the-art, enabling minimal fuel consumption and optimal resource management.

NOLIMITS

La nueva marca de Rossinavi, Nolimits, desveló recientemente su flota de proyectos y la filosofía y visión particular del concepto.

The new brand of Rossinavi, Nolimits, unveiled recently its fleet of projects and the philosophy and particular vision of the concept.



El surgimiento de una nueva marca

Se trata de cinco conceptos de yates a motor totalmente de aluminio, de 30 a 45 metros, construidos en Italia y diseñados en colaboración con el estudio Fulvio de Simoni. Estas unidades se beneficiarán de los conocimientos técnicos de construcción adquiridos a lo largo de 40 años por la familia Rossi, propietaria de las marcas Rossinavi y Nolimits.
La visión detrás de esta nueva marca se dirige a un nuevo segmento de mercado, ofreciendo una flota con una alta actitud marinera a medio camino entre el estilo explorer y superyate, lo que enmarca a Nolimits en la categoría Crossover.
Actualmente, la flota presenta cinco modelos: Nolimits 30, Nolimits 37, Nolimits 37+, Nolimits 45 y Nolimits 45+.
Los fundamentos de la filosofía de la marca se denominan PRO: Rendimiento, Fiabilidad y Optimización. Redefine la experiencia náutica, situando la fiabilidad, el confort y un indomable espíritu de exploración en el núcleo de sus yates.

Nolimits representa la síntesis perfecta de artesanía y habilidades innovadoras, conseguidas y perfeccionadas a lo largo de décadas. Una visión que va más allá de lo ordinario, abrazando la esencia de la exploración y la funcionalidad. Es la síntesis de la ingeniería marítima desarrollada por Rossinavi, que combina a la perfección la precisión técnica con la atención por el confort. Estos yates trascienden los límites convencionales de los viajes de lujo por mar, ofreciendo una amplia gama de opciones diseñadas para satisfacer las preferencias únicas y diversas de sus propietarios. Cuentan con interiores espaciosos y un calado poco profundo para una navegación versátil por mares y vías navegables. Diseñados para viajes transoceánicos teniendo en cuenta la eficiencia del combustible, garantizan la estabilidad en condiciones meteorológicas adversas. Cada unidad Nolimits está equipado con tecnología avanzada y servicios prácticos, ofreciendo un equilibrio entre grandes expediciones y experiencias de crucero sencillas.



The raise of a new brand

These are five full-aluminum, motor yacht concepts, ranging from 30 to 45 meters, built in Italy and designed in collaboration with Fulvio de Simoni Studio. These yachts will benefit from the construction know-how gained over 40 years of experience by the Rossi family, owners of the Rossinavi and Nolimits brands.

The vision behind this new brand targets a new market segment, offering a fleet with a high marine attitude midway between explorer and superyacht style, which frames Nolimits in the Crossover category.

Currently, the fleet presents: Nolimits 30, Nolimits 37, Nolimits 37+, Nolimits 45 and Nolimits 45+.

The fundamentals of the brand's philosophy are named PRO: Performance, Reliability and Optimization. It redefines the seafaring experience, placing reliability, comfort, and an indomitable spirit of exploration at the core of their yachts.

Nolimits represents the perfect synthesis of craftsmanship and innovative skills, achieved and refined over decades. A vision that goes beyond the ordinary, embracing the essence of exploration and functionality. It is the synthesis of maritime engineering developed by Rossinavi, seamlessly combining technical precision with attention for comfort. These yachts transcend the conventional boundaries of luxury sea travel, offering an extendive array of options crafted to carter to the diverse and unique preferences of their owners.



ADEMÁS DE SU LIGEREZA, LA AUTONOMÍA Y EL CONSUMO DE COMBUSTIBLE, LA RESISTENCIA A LA CORROSIÓN Y LA DURABILIDAD DEL ALUMINIO GARANTIZAN UNA VIDA ÚTIL PROLONGADA

Toda la gama cuenta con grandes ventanales que llenan los interiores de luz natural. La bañera multinivel y el beach club crean una conexión perfecta con el mar, potenciando un ambiente acogedor y cordial. Los amplios soláriums permiten realizar diversas actividades a lo largo del día, complementadas por un práctico parabrisas para la navegación. Algunas versiones incluyen incluso una cubierta adicional que proporciona espacio interior extra con vistas a proa.
Estas embarcaciones cuentan con tecnologías que mejoran la estabilidad y garantizan una navegación suave y cómoda. Cubiertos por una garantía de dos años, ofrecen una experiencia de crucero inigualable, navegando sin esfuerzo con una reserva de combustible para viajes prolongados.
La tecnología a bordo es primordial, por ejemplo, mediante la instalación de dos motores Caterpillar y fiables generadores de reserva, que garantizan un viaje seguro y sin restricciones incluso en caso de contratiempos.
Fabricados en aluminio, están diseñados para resistir en condiciones marinas difíciles. Además de su ligereza, que repercute positivamente en el rendimiento, la autonomía y el consumo de combustible, la resistencia a la corrosión y la durabilidad del aluminio garantizan una vida útil prolongada. Además, su eficiencia energética, el cumplimiento de la normativa medioambiental y la facilidad de reparación lo convierten en la opción ideal para un buque sostenible y robusto.
El estudio Touch ha creado para el interior una colección con una fuerte personalidad que resuena perfectamente con el mar. Aquí, la belleza de la naturaleza se refleja en los espacios interiores, los materiales y las texturas, mientras que la luz natural moldea suavemente cada ambiente. ❖
nolimits.yacht







BEYOND ITS LIGHTWEIGHT, AUTONOMY, AND FUEL CONSUMPTION, ALUMINUM CORROSION RESISTANCE AND DURABILITY ENSURING AN EXTENDED SERVICE LIFE

These yachts boast spacious interiors and a shallow draft for versatile navigation across the seas and waterways. Engineered for transoceanic journeys with fuel efficiency in mind, they ensure stability in adverse weather conditions. Each Nolimits yacht is equipped with advanced technology and practical amenities, offering a balance between grand expeditions and straightforward cruising experiences. The yachts feature large windows, filling the interiors with natural light. The multi-level cockpit and beach club create a seamless connection to the sea, enhancing a cozy and convivial atmosphere. Expansive sundecks cater to various activities throughout the day, complemented by a convenient windbreaker for navigation. Certain versions even include an additional deck, providing extra indoor space with a forward view.

The boats boast technologies that improve stability and ensure a smooth and comfortable ride. Covered by a two-year warranty, offer a and unparalleled cruising experience, navigating effortlessly in global waters with a fuel reserve for extended voyages.

The construction features focus primarily on on-board technology, for example, by the installation of two Caterpillar engines and reliable back-up generators, which ensure safe and unrestricted travel even in the event of hiccups. Crafted from aluminum, they are engineered for endurance and resilience in challenging marine conditions. Beyond its lightweight nature that positively impacts performance, autonomy, and fuel consumption, aluminum corrosion resistance and durability ensuring an extended service life. Moreover, its energy efficiency, compliance with environmental regulations, and ease of repair make it an ideal choice for a sustainable and robust vessel.

A collection with a strong personality that resonates perfectly with the sea was created for the interior by the Touch Studio. Here, the beauty of nature is reflected in the interior spaces, materials, and textures, while natural light gently shapes every environment.❖

nolimits.yachts

TENDERS & DAY CRUISERS



Sacs Tecnorib Strider 13

Sacs Tecnorib presenta en primicia mundial el Strider 13 en el próximo salón náutico de Cannes. El nuevo Strider 13 posee un diseño dinámico con perfiles elegantes y un amplio espacio bajo cubierta. Este modelo diseñado por Christian Grande transmite solidez y seguridad a través de geometrías bien diseñadas y acabados de alta calidad. Es una excelente elección para un armador experimentado que busca innovación y confort en un MaxiRib deportivo, ofreciendo un equilibrio perfecto entre altas prestaciones y comodidad. Se presta especial atención a la elección de materiales y acabados, con cuero fino y costuras hechas a mano. A pesar de su vocación deportiva y sus altas prestaciones, la Strider 13 garantiza una experiencia de navegación cómoda y práctica gracias al amplio camarote bajo cubierta, con espacios convertibles para aprovechar al máximo el espacio, y al gran cuarto de baño con ducha independiente. Las amplias zonas de convivencia en el exterior son ideales para socializar y relajarse.

Sacs Tecnorib presents the world premiere of the Strider 13 at the upcoming Cannes boat show. The new Strider 13 features a dynamic design with sleek profiles and ample space below deck. This model designed by Christian Grande conveys solidity and safety through well-designed geometries and high-quality finishes. It is an excellent choice for an experienced owner looking for innovation and comfort in a sporty MaxiRib, offering a perfect balance between high performance and comfort. Particular attention is paid to the choice of materials and finishing, with fine leather and hand-stitching. Despite its sporty vocation and high performance, Strider 13 guarantees a comfortable and practical sailing experience thanks to the spacious cabin below deck, with convertible spaces to maximise use of the space, and the large bathroom with separate shower. Large convivial areas outside are ideal for socialising and relaxing.

sacsmarine.it





Swan Arrow

El modelo de mayor tamaño de la gama de yates a motor Nautor Swan, hará su debut internacional este año. Se trata de una embarcación de 75 pies, diseñada según el ADN icónico de Swan. Se trata de un diseño «walkaround» de 23 metros que ofrece las características de un superyate en un tamaño más reducido. Con el casco concebido para ofrecer un buen rendimiento con un enfoque sostenible en términos de consumo de combustible, una de las principales innovaciones es la plataforma de apertura para crear una zona de playa de unos 50 m2, no flotando directamente sobre el agua, sino llevada a un nivel superior gracias al uso de aperturas laterales motorizadas, creando en conjunto una verdadera terraza sobre el mar.

The largest model of the Nautor Swan motor yacht ranges, will make this year her international début. She is a 75-foot boat, designed according to the Swan iconic DNA. She is a 23m 'walkaround' design offering the features of a superyacht packaged in a smaller size. With the hull conceived to offer fine performance with a sustainable approach in terms of fuel consumption, one of the main innovations is the opening platform to create a beach area of circa 50 sqm, not floating directly on the water but taken to a higher level thanks to the use of powered side openings, altogether creating a real terrace on the sea.
nautorswan.com · marinaestrella.com









Maxim Neo43, Comfort y Race

El Maxim Neo 43, presentado recientemente en Barcelona por Maxim Yachts, es el epítome del lujo y el rendimiento marítimo. Estos impresionantes modelos destacan por su elegante diseño, su tecnología de vanguardia y su capacidad para alcanzar velocidades inigualables, redefiniendo los estándares de la navegación de alto rendimiento. Cada embarcación de la gama Neo43 se distingue por estar fabricada con precisión y pasión, representando la fusión perfecta entre elegancia y confortabilidad.
El interior está diseñado para ofrecer una experiencia de lujo y comodidad sin igual. La cabina principal alberga dos camarotes bien equipados, perfectos para descansar tras un día de navegación. La cabina de popa es convertible, lo que permite configuraciones flexibles entre una cama doble o asientos, adaptándose a las necesidades de los navegantes. Este espacio versátil garantiza comodidad y funcionalidad, combinando elegancia y utilidad. En la parte central del camarote, hay un baño completo con ducha, que proporciona todas las comodidades necesarias para utilizarse como tender de lujo. El diseño moderno y los materiales de alta calidad utilizados en esta zona garantizan una experiencia de lujo. El dormitorio de proa ofrece un espacio acogedor para el descanso, con una distribución que permite relajarse cómodamente. Este camarote también puede convertirse en una zona de relax, perfecta para los momentos de tranquilidad a bordo. Ambas zonas pueden equiparse con televisores, añadiendo un toque de entretenimiento a bordo. Los interiores destacan por su tapicería de alta calidad y acabados premium, reflejando un estilo contemporáneo que no sacrifica la funcionalidad. Cada detalle ha sido cuidadosamente pensado para maximizar el espacio y el confort, haciendo de cada navegación una experiencia agradable y sofisticada.





Maxim Neo43, recently presented in Barcelona by Maxim Yachts, is the epitome of luxury and maritime performance. These impressive models are notable for their elegant design, cutting-edge technology and ability to reach unparalleled speeds, redefining the standards of high-performance boating. Each boat in the Neo43 range is distinguished by being manufactured with precision and passion, representing the perfect fusion between elegance and comfortability.

The interior is designed to offer an experience of unparalleled luxury and comfort. The main cabin houses two well-equipped bedrooms, perfect for resting after a day of sailing. The bedroom in the stern is convertible, allowing flexible configurations between a double bed or seats, adapting to the needs of sailors. This versatile space ensures comfort and functionality, combining elegance and utility.

In the central part of the cabin, there is a complete bathroom with shower, providing all the necessary comforts for a luxury tender. The modern design and high quality materials used in this area guarantee a luxurious experience.

The bedroom in the bow offers a cozy space for rest, with a layout that allows you to relax comfortably. This bedroom can also be converted into a relaxation area, perfect for moments of tranquility on board. Both areas can be equipped with televisions, adding a touch of onboard entertainment. The interiors stand out for their high-quality upholstery and premium finishes, reflecting a contemporary style that does not sacrifice functionality.

Every detail has been carefully thought out to maximize space and comfort, making each journey a pleasant and sophisticated experience.

maxim.yachts





Pardo GT75

El nuevo buque insignia GT mide casi 23 metros y mejora las características distintivas de la serie. Situado entre las gamas Walkaround y Endurance, combina interiores lujosos y espaciosos con líneas de casco típicas de un 75 pies de alto rendimiento. El GT75 ofrece una experiencia similar a la de una villa en el mar, con espacios de vida y alojamiento meticulosamente diseñados, grandes soláriums y zonas de estar tanto en la cubierta de popa como en la de proa para disfrutar de un contacto privilegiado con el mar.
Partiendo del carácter versátil del GT52, este nuevo modelo ofrece mayores dimensiones para adaptarse a las necesidades del armador. El diseño garantiza una comunicación perfecta entre las zonas interiores y exteriores gracias a elementos como la puerta corredera de popa, el techo semiabierto, las puertas correderas a las pasarelas laterales y a las grandes ventanas laterales.
El GT75 ofrece varias opciones de motores Volvo Penta IPS. La configuración estándar incluye tres motores D13 IPS 1050, con la opción de actualizar a tres D13 IPS 1350. El casco está optimizado para estos motores, haciendo hincapié en el ahorro de combustible y la comodidad de crucero, al tiempo que permite futuras actualizaciones de propulsión híbrida para minimizar el impacto medioambiental.

The new flagship GT measures nearly 23 meters and enhances the distinctive features of the series. Positioned between the Walkaround and Endurance ranges, it combines luxurious, spacious interiors with hull lines typical of a high-performance 75-footer. The GT75 offers an experience akin to a villa on the sea, with meticulously designed living and accommodation spaces, large sundecks, and lounge areas on both the aft and foredeck to enjoy a privileged contact with the sea.
Builds on the versatile character of the GT52, this new model providing increased dimensions to suit the owner's needs. The design ensures seamless communication between interior and exterior areas through features like a sliding aft door, semi-open roof, sliding doors to side walkways and to large side windows.
The GT75 offers several Volvo Penta IPS engine options. The standard setup includes three D13 IPS 1050 engines, with an option to upgrade to three D13 IPS 1350. The hull is optimized for these engines, emphasizing fuel efficiency and cruising comfort, while also accommodating future hybrid propulsion upgrades to minimize environmental impact.

pardoyachts.com · motyvel.com



Lomac GranTurismo 12.0

Lomac acudirá a Cannes con el nuevo GranTurismo 12.0, que en comparación con el modelo anterior ofrece una consola más ancha y aerodinámica, con un generoso parabrisas que mejora el confort en conducción. El nuevo puesto de mandos, con dos butacas deportivas y de apoyo, eleva el vehículo en términos de diseño, ergonomía y confort. Otra novedad la encontramos en el asiento de proa, que se repliega en el interior de la consola, aumentando el confort durante la navegación. La motorización corre a cargo de tres motores Mercury de 300 HP.

El diseño y las líneas de agua son obra de Federico Fiorentino, el talentoso diseñador que trabaja con el astillero lombardo desde hace una decena de años y que cuenta con una vasta experiencia tanto en el segmento de los barcos de lujo como en el de los de competición. El astillero se ha encargado íntegramente de los trabajos de ingeniería.

Los principales atractivos del nuevo modelo son la gran libertad de movimientos a bordo y la total seguridad durante la navegación. La sección de proa es completamente abierta y cuenta con un solárium que puede convertirse en mesa, mientras que la zona de popa es un espacio amplio y muy versátil dotado de una gran mesa escondida para poder utilizarla durante todo el día. El Granturismo 12.0 dispone también de un camarote con cama doble y baño independiente.

Lomac will attend the Cannes Yachting Festival with the new GranTurismo 12.0, which compared to the previous model offers a wider and more aerodynamic console with a generous windscreen for improved driving comfort. The new driver's seat, with two sporty and supportive armchairs, elevates the vehicle in terms of design, ergonomics and comfort. Another novelty is found in the bow seat, which retracts inside the console, increasing comfort while sailing. The motorisation is provided by three 300 HP Mercury engines.

The design and water lines are by Federico Fiorentino, the talented designer who has been working with the Lombardy-based shipyard for the past ten or so years and has vast experience in both the luxury and racing boat segments. The shipyard handled the engineering work in its entirety.

The main attractions of the new model are great freedom of movement on board and total safety while navigating. The bow section is completely open and has a sun pad that can be converted into a dining table, while the stern area is a large, highly versatile space fitted with a big hideaway table so that it can be used throughout the day. Granturismo 12.0 also has a cabin containing a double bed and separate bathroom.

lomac.it · yamaha-motor.eu







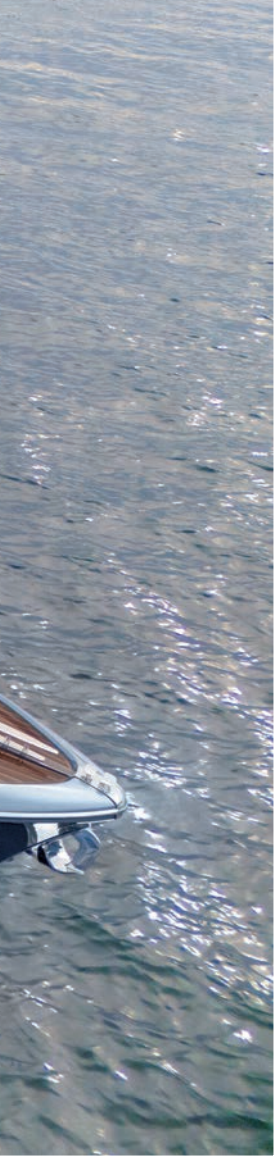
Riva El-Iseo

Cada nuevo modelo de Riva mira hacia el futuro, pero se inspira al mismo tiempo en una herencia inimitable de elegancia, estilo y saber hacer que se ha transmitido durante más de 180 años. Esta formidable mezcla de innovación y herencia queda perfectamente plasmada en Riva El-Iseo, la primera lancha motora totalmente eléctrica de la marca, que inaugura el nuevo segmento E-Luxury bajo la bandera de la sostenibilidad.

Riva El-Iseo es un runabout de 27 pies (8,40 m) con una manga máxima de 2,5 m y líneas elegantes y sofisticadas, al igual que el muy querido y versátil Iseo del que hereda el diseño del casco. A bordo, las dos almas de Riva saltan a la vista: los detalles estilísticos típicos de las embarcaciones que han hecho famosa a la marca en todo el mundo, como la caoba pulida de la cubierta y la plataforma de popa, los detalles de acero inoxidable de las rejillas laterales y los refinados cojines de tejido sky, van de la mano con el diseño moderno y lineal del puente, creando un contraste entre lo tradicional y lo contemporáneo que resume el concepto mismo de la embarcación. La cubierta, la bañera y el puesto de gobierno presentan un diseño completamente nuevo, mientras que el color del primer casco es novedoso para Riva, un California Sky Blue que casa a la perfección con la elegante línea de belleza aguamarina que lucen todas las embarcaciones de la gama Riva.

Riva El-Iseo cuenta con un motor totalmente eléctrico Parker GVM310 de Parker Hannifin. Con una potencia de 250 kW y un pico de 300 kW, el Parker GVM310 ofrece una velocidad de crucero de 25 nudos y una velocidad máxima autolimitada de 40 nudos, con una curva de aceleración significativamente más pronunciada que la de una embarcación de tamaño similar propulsada por un motor de combustión interna. Para lograr la máxima estabilización en navegación, El-Iseo dispone de control de autotrim para el motor de propulsión por popa y un interceptor Zipwake para la corrección del trimado.





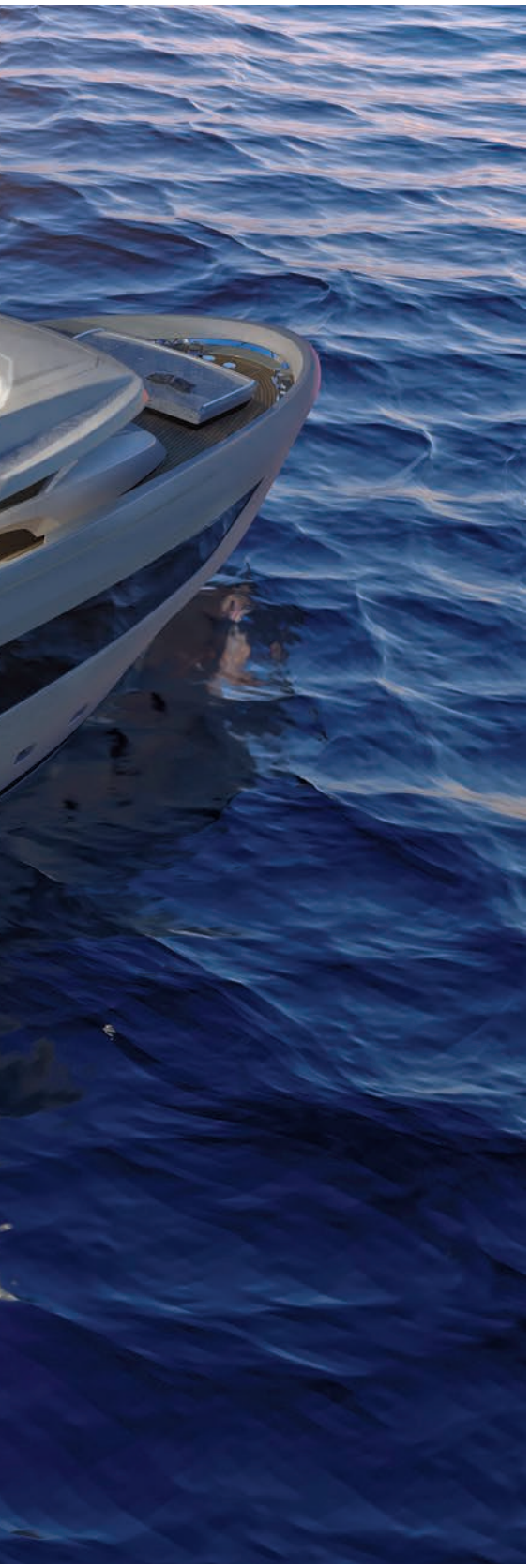


Every new Riva model looks to the future but draws at the same time on an inimitable heritage of elegance, style and know-how that's been handed down for over 180 years. This formidable mix of innovation and heritage is perfectly captured by Riva El-Iseo, the brand's first full-electric powerboat that launches the new E-Luxury segment under the banner of sustainability.
Riva El-Iseo is a 27-foot (8.40 m) runabout with a maximum beam of 2.5 m and elegant and sophisticated lines, just like the much-loved and versatile Iseo from which it inherited the hull design. On board, Riva's two souls are clear to see: the stylistic details typical of boats that have made the brand famous all over the world, such as the polished mahogany of the deck and stern platform, the stainless steel detailing of the lateral grills and the refined sky fabric cushions, go hand in hand with the modern and linear design of the bridge, creating a contrast between traditional and contemporary that sums up the very concept of the boat. The deck, cockpit and helm station feature a completely new design, while the colour of the first hull is a novel one for Riva, a California Sky Blue that marries perfectly with the elegant aquamarine beauty line featured on all boats in the Riva range.
Riva El-Iseo has a Parker GVM310 full-electric engine from Parker Hannifin. With a power output of 250 kW, peaking at 300 kW, the Parker GVM310 delivers a cruising speed of 25 knots and a self-limited top speed of 40 knots, with an acceleration curve significantly steeper than that of a similarly sized boat powered by an internal combustion engine. For maximum stabilization underway, El-Iseo has autotrim control for the stern-drive engine and a Zipwake interceptor for trim correction.
riva-yacht.com · venturayachts.com





DOGE 400
BY OCEAN KINGS



UNDER CONSTRUCTION

Máximo exponente del lujo y la tecnología italiana

El Doge 400 es el máximo exponente del lujo y la tecnología italiana. El yate más grande jamás construido por Ocean King, el Doge 400 cuenta con una impresionante eslora de 40,37 metros

Pinnacle of of Italian luxury and technology

The Doge 400 epitomizes the ultimate exponent of Italian luxury and technology. As the largest yacht ever built by Ocean King, the Doge 400 boasts a remarkable length of 40.37 meters



Diseñado por el visionario Alessandro Lottici de Design aLOT, con exquisitos interiores trabajados por el talentoso Matteo Gottardo, el Doge 400 representa un pináculo de la ingeniería náutica y el confort de lujo. Este yate, el mayor construido por el astillero Ocean King hasta la fecha, es un ejemplo del lujo y la innovación italianos. El yate tiene una impresionante eslora total de 40,37 metros y una manga de 8,50 metros. Construido con un casco de desplazamiento completo con un bulbo de proa, el buque utiliza materiales robustos como el acero (AH36) para el casco y aleación ligera (5083/6060) para su superestructura, con un volumen total de 428 GT.

Designed by the visionary Alessandro Lottici of Design aLOT, with exquisite interiors curated by the talented Matteo Gottardo, the Doge 400 represents a pinnacle of nautical engineering and luxurious comfort. As the largest vessel constructed by the Ocean King shipyard to date, this yacht exemplifies Italian luxury and innovation.
The yacht spans an impressive 40.37 meters in length overall with a beam of 8.50 meters. Constructed with a full displacement hull featuring a bow bulb, the vessel utilizes robust materials including Steel (AH36) for the hull and Light Alloy (5083/6060) for its superstructure, resulting in a Gross Tonnage of 428 GT.





Las comodidades del Doge 400 destacan en sus tres amplias cubiertas, que incluyen una piscina en la cubierta de solárium y una lujosa zona de playa en la popa de la cubierta inferior, diseñada con una gran puerta lateral equipada con una potente grúa, perfecta para botar grandes embarcaciones auxiliares. Además, la zona de playa sirve de espacio de almacenamiento para la embarcación auxiliar durante la navegación. Cuando la zona de playa está en uso, una segunda grúa oculta en la cubierta principal puede recuperar eficientemente el auxiliar y almacenarlo en la bañera.
Propulsado por motores MAN o CAT de 1.450 HP cada uno, el yate alcanza una velocidad máxima de 16 nudos y navega cómodamente a 13 nudos. El Doge 400 tiene una autonomía de 5.500 millas náuticas a 10 nudos.
Tiene capacidad para 10 invitados en cinco lujosos camarotes y cuenta con una tripulación de siete personas en cuatro camarotes exclusivos. La proeza técnica del yate se ve subrayada por su sofisticado sistema de propulsión, con hélices NiBrAl clase "S" diseñadas para un confort y una eficiencia óptimos. La considerable capacidad de combustible es de 55.000 litros, mientras que alberga 15.000 litros de agua dulce.❖

Las comodidades del Doge 400 destacan en sus tres amplias cubiertas,
con una piscina en la cubierta de solárium y una lujosa zona de playa en la inferior





The Doge 400's amenities are highlighted by its three expansive decks, featuring a pool on the sundeck and a lavish beach on the lower deck



The Doge 400's amenities are highlighted by its three expansive decks, featuring a pool on the sundeck and a lavish beach area at the aft of the lower deck designed with a large side door equipped with a powerful crane, perfect for launching large tenders. Additionally, the beach area serves as a storage space for the tender during navigation. When the beach area is in use, a second crane hidden on the main deck can efficiently retrieve the tender and store it in the cockpit. Propelled by a choice of either MAN or CAT engines, each delivering 1450 horsepower, the yacht achieves a maximum speed of 16.0 knots and cruises comfortably at 13.0 knots. The Doge 400 has a remarkable range of 5,500 nautical miles when cruising at 10 knots.

The yacht accommodates 10 guests across five luxurious cabins and supports a crew of seven within four dedicated cabins. The yacht's technical prowess is further underscored by its sophisticated propulsion system, featuring NiBrAl class "S" propellers designed for optimum comfort and efficiency. The yacht's considerable fuel capacity is 55,000 liters, while it holds 15,000 liters of fresh water. ❖

Eslora total | LOA **40,37 m** · Eslora de casco I LWL **35,65 m** · Manga | Beam **8.50 m** · Calado | Draft **2,40 m** · Motorización | Engines **2 X MAN D2862 LE489 1450 HP**· Velocidad máxima | Top speed **16 nudos | knots** · Régimen de crucero | Cruising speed **13 nudos | knots** · Autonomía | Range **5.500 nm** · Desplazamiento a plena carga | Full load displacement **405 t** · Depósito combustible | Fuel tank **55.000 l** · Depósito agua | Water tank **15.000 l** · Diseño exterior | Exterior design Desing **ALOT** · Diseño interior | Interior design **Burdissocapponi** · Ingeniería | Engineering **InNave** · Astillero | Shipyard **Ocean King**

oceanking.it

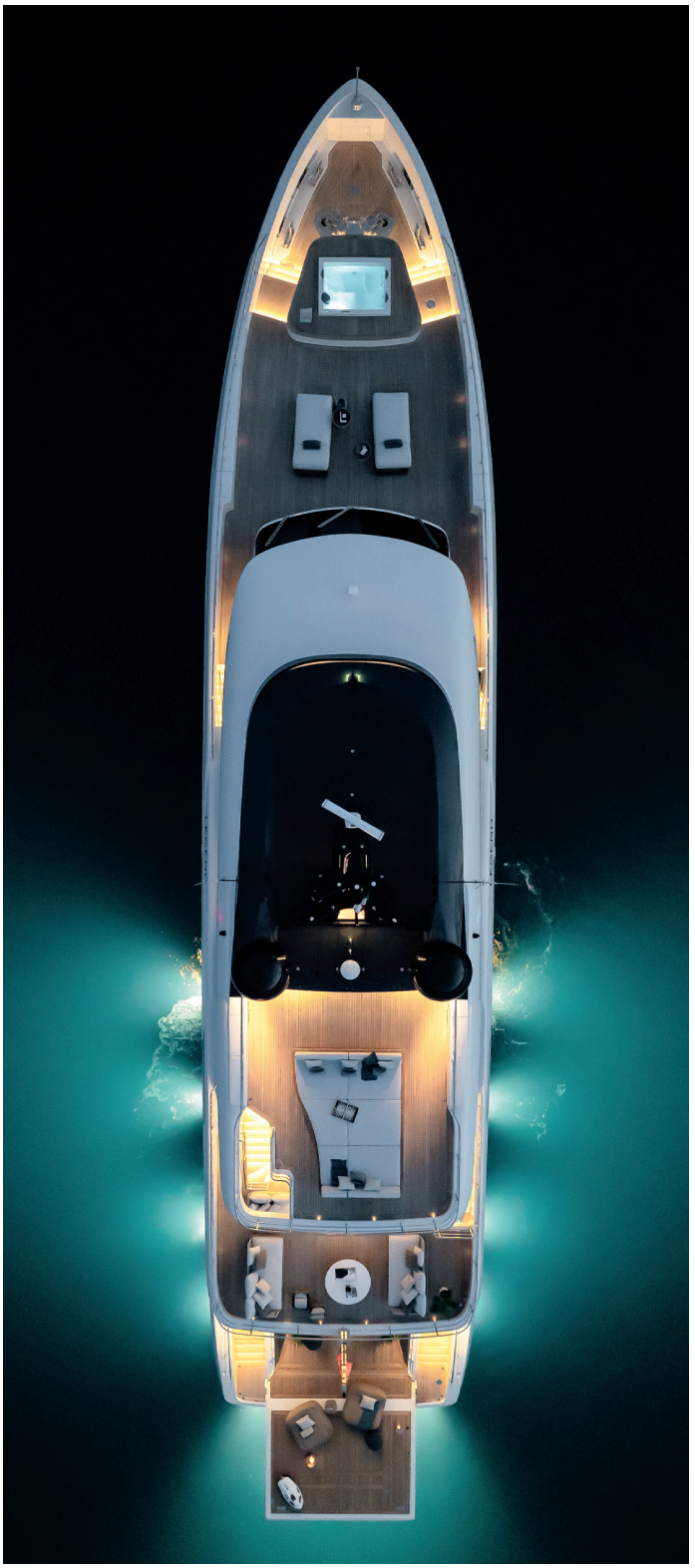
MOTOPANFILO 37M BY BENETTI





LEYENDA ACTUALIZADA

UPDATED LEGEND



Una obra de arte de Benetti diseñada para surcar los océanos con todo el encanto de las navetas de los años 60

Benetti work of art designed to ply the oceans with all the allure of navettas from the 1960s





El evocador nombre de este Motopanfilo 37M es M/Y Legend, un yate Benetti con una encantadora estética tradicional que evoca las navetas de los años 60, pero que esconde soluciones técnicas y estilísticas que dan al barco un aire contemporáneo. Fiel al encanto de esa década y a una elegancia que no se ve afectada por los cambios de las modas, el Motopanfilo 37M también se caracteriza por sus amplios espacios llenos de luz, un contacto visual constante con el mar y amplias terrazas que descienden hasta el borde del agua.
Para crear esta embarcación de 37 metros, al igual que para las unidades anteriores de la línea, Benetti encargó a Francesco Struglia el diseño de las líneas exteriores y a Lazzarini Pickering Architects el de los espacios interiores y exteriores.

El M/Y Legend cuenta con un sistema de reducción catalítica selectiva (SCR), la tecnología adoptada por Benetti para reducir el impacto medioambiental, en línea con las normas de emisiones de gases de escape Tier III de la OMI. El yate también cuenta con una planta desalinizadora de doble capacidad y un sistema de purificación de combustible para repostar en lugares exóticos.
Claudio Lazzarini y Carl Pickering han creado unos interiores que encarnan la elegancia de los yates a motor clásicos interpretada a través de una lente contemporánea, introduciendo una nueva fluidez en los espacios interiores y las cubiertas exteriores y llevando los elementos naturales circundantes -mar y cielo- al interior del yate.





The highly evocative name of this Motopanfilo 37M is M/Y Legend, a Benetti yacht with an enchanting traditional aesthetic that conjures up the navettas of the 1960s but conceals technical and stylistic solutions that give the boat a contemporary feel. While staying true to the allure of that decade and to an elegance unaffected by changing fashions, the Motopanfilo 37M is also characterised by its large, light-filled spaces, constant visual contact with the sea and broad terraces that descend to the water's edge.

To create this 37-metre composite vessel, as for the previous units in the line, Benetti commissioned Francesco Struglia to design the exterior lines and Lazzarini Pickering Architects for the interior and exterior spaces.

M/Y Legend has a Selective Catalyst Reduction (SCR) system, the technology adopted by Benetti to reduce environmental impact, in line with IMO Tier III exhaust gas emissions standards. The yacht also has a double-capacity desalination plant and a fuel purification system for refuelling in exotic locations.

El salón de la cubierta principal está muy cerca de la generosa plataforma de baño creada por Francesco Struglia y cuenta con paneles deslizantes de cristal que le dan la impresión de ser una extensión de la zona exterior y no un espacio interior separado.
Para acercar a los invitados a la naturaleza, los arquitectos también han hecho un uso extensivo de superficies reflectantes alrededor de las ventanas para iluminar y ampliar aún más los interiores. Sin embargo, la característica más llamativa de este yate es la propia estructura de la cubierta principal, cuyos interiores están diseñados para sugerir el esqueleto de una ballena, con los huesos produciendo una especie de ritmo espacial. Esta arquitectura recuerda las vigas tradicionales e invita a desmaterializar los mamparos y dejar que el amplio acristalamiento lateral contenga el espacio, con la idea de crear un ambiente totalmente abierto y sin mobiliario.

La distribución incluye una gran suite del armador a proa, en la cubierta principal, y cuatro suites de invitados en la cubierta inferior, todas con camas dobles. Desde el vestíbulo, una escalera de caracol lleva a los huéspedes a través de dos cubiertas hasta el skylounge de la cubierta superior.
También en esta unidad, los arquitectos y el astillero trabajaron con Loro Piana Interiors, vistiendo el yate con tejidos clásicos de verano, como el lino en tonos blancos, azules y malaquita.
El estilo exterior del M/Y Legend, obra de Francesco Struglia, une el casco y la superestructura en un ejercicio de armonía natural. La silueta del yate se caracteriza por líneas nítidas y formas elegantes y alargadas. Uno de los toques de modernidad y elegancia atemporal que animan las superficies exteriores es la pintura color bronce de la superestructura, que confiere al diseño general un aire de refinamiento.







Claudio Lazzarini and Carl Pickering have created interiors that embody the elegance of classic motoryachts interpreted through a contemporary lens, introducing a new fluidity across the internal spaces and the outdoor decks and bringing the surrounding natural elements – sea and sky – inside the yacht.

The Main Deck salon is very close to the generous beach platform created by Francesco Struglia and has sliding glass panels that give it the impression of being an extension to the external area and not a separate interior space.

To draw guests closer to nature, the architects have also made extensive use of reflecting surfaces around the windows to illuminate and further expand the interiors. The most striking feature of this yacht, however, is the very structure of the Main Deck, which has interiors designed to suggest the skeleton of a whale, with the bones producing a sort of spatial rhythm. This architecture recalls traditional beams and invites us to dematerialise the bulwarks and let the extensive lateral glazing contain the space, the idea being to create a totally open ambience undisturbed by furnishings.





EL DISEÑO INTERIOR LLEVA LOS ELEMENTOS NATURALES CIRCUNDANTES
-MAR Y CIELO- AL INTERIOR DEL YATE



THE INTERIOR DESIGN BRINGS THE SURROUNDING NATURAL ELEMENTS
- SEA AND SKY - INTO THE YACHT'S INTERIOR

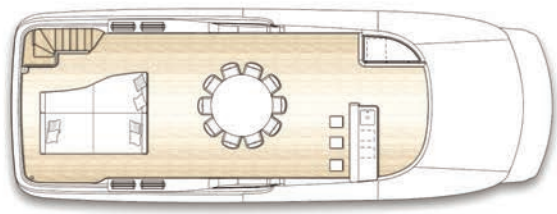


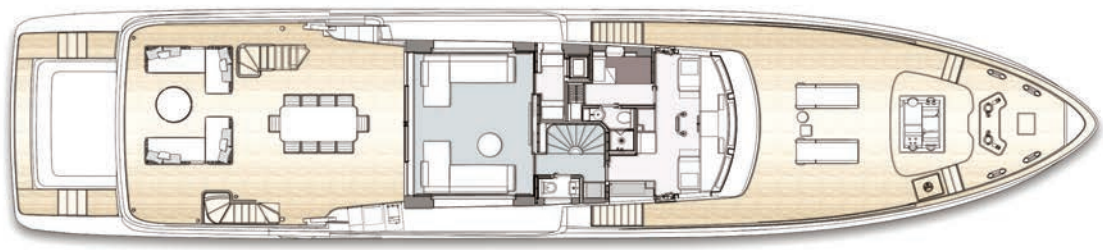
No faltan espacios al aire libre, empezando por la cubierta solárium, donde se ha ubicado, a petición del propietario, un nuevo solárium a medida "piano de cola", diseñado por Lazzarini Pickering Architects. Además, en la cubierta inferior hay una plataforma de baño extremadamente generosa para un yate de este tamaño, con un bar desplegable para disfrutar del máximo confort al borde del agua.
Propulsado por dos motores V12 MAN que alcanzan una velocidad máxima de 17 nudos, el M/Y Legend ofrece un excelente comportamiento en el mar gracias a un casco eficiente -diseñado por Pierluigi Ausonio Naval Architecture (P.L.A.N.A. Design) junto con el Departamento de I+D del Grupo Azimut|Benetti- que también optimiza el consumo de combustible y garantiza una excelente autonomía.❖
Fotos: Giuliano Sargentini

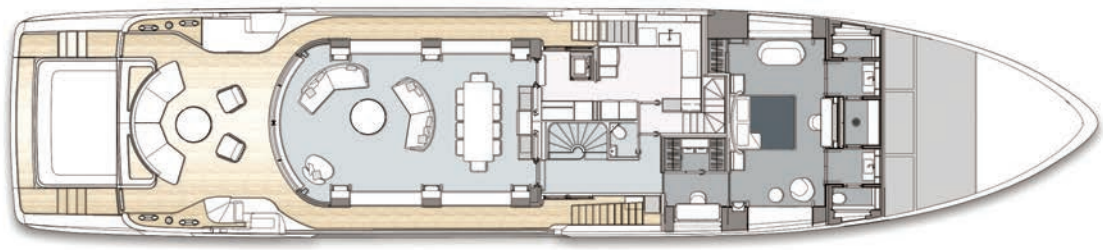


The layout features a large owner's suite forward on the main deck and four guest suites on the lower deck, all with double beds. From the lobby, a spiral staircase takes guests up through two decks to the skylounge on the upper deck.
On this unit too, the architects and the Shipyard worked with Loro Piana Interiors, dressing the yacht in classic summer fabrics, such as linen in shades of white, blue and malachite.
Francesco Struglia's exterior styling of M/Y Legend joins the hull and superstructure together in an exercise of natural harmony. The yacht's silhouette is characterised by sharp lines and elegant, elongated forms. One of the touches of modernity and timeless elegance that enliven the external surfaces of the yacht is the bronze-coloured paint on the superstructure, giving the overall design an air of refinement.
There is no lack of space en plein air starting with the Sun Deck where a new "grand piano" custom sun-pad was produced at the request of the owner and designed by Lazzarini Pickering Architects. Furthermore, on the Lower Deck there's an extremely generous beach platform for a yacht this size, with a pull-out bar to enjoy the ultimate in water's edge comforts.
Powered by two V12 MAN engines delivering a top speed of 17 knots, M/Y Legend offers excellent seakeeping thanks to an efficient hull – designed by Pierluigi Ausonio Naval Architecture (P.L.A.N.A. Design) together with the Azimut|Benetti Group R&D Department – that also optimises fuel consumption and guarantees an excellent range.❖ Photo: Giuliano Sargentini

MOTOPANFILO 37M BY BENETTI









Eslora total | LOA **36,8 m** · Manga | Beam **7,80 m** · Calado | Draft **1,96 m** · Motorización | Engines **2 X MAN V12** · Velocidad máxima | Top speed **17 nudos | knots** · Régimen de crucero | Cruising speed **11 nudos | knots** · Autonomía | Range **4.500 nm** · Desplazamiento a plena carga | Full load displacement **230 t** · Depósito combustible | Fuel tank **35.000 l** · Depósito agua | Water tank **4.000 l** · Diseño interior | Interior design **Lazzarini Pickering Architecs** · Diseño exterior | Exterior design **Francesco Struglia & Benetti** · Arquitectura Naval I Naval architecture **P.L.A.N.A. & Azimut Benetti r&D dept** · Astillero | Shipyard **Benetti Yachts**

benettiyachts.it

PEARL 82



SUPERANDO LOS LÍMITES DEL DISEÑO

Una vez más, Pearl supera los límites del diseño con el único yate de su clase que ofrece un diseño RPH, la posibilidad de elegir entre dos configuraciones de cubierta de popa y una cubierta semialrededor con una terraza privada en el pique de proa para la suite principal



PUSHING THE BOUNDARIES OF DESIGN

Once again, Pearl pushes the boundaries of design with the only yacht in its class to offer a RPH design, a choice between two aft deck configurations and a semi-walkaround deck with a private foredeck terrace for the master suite

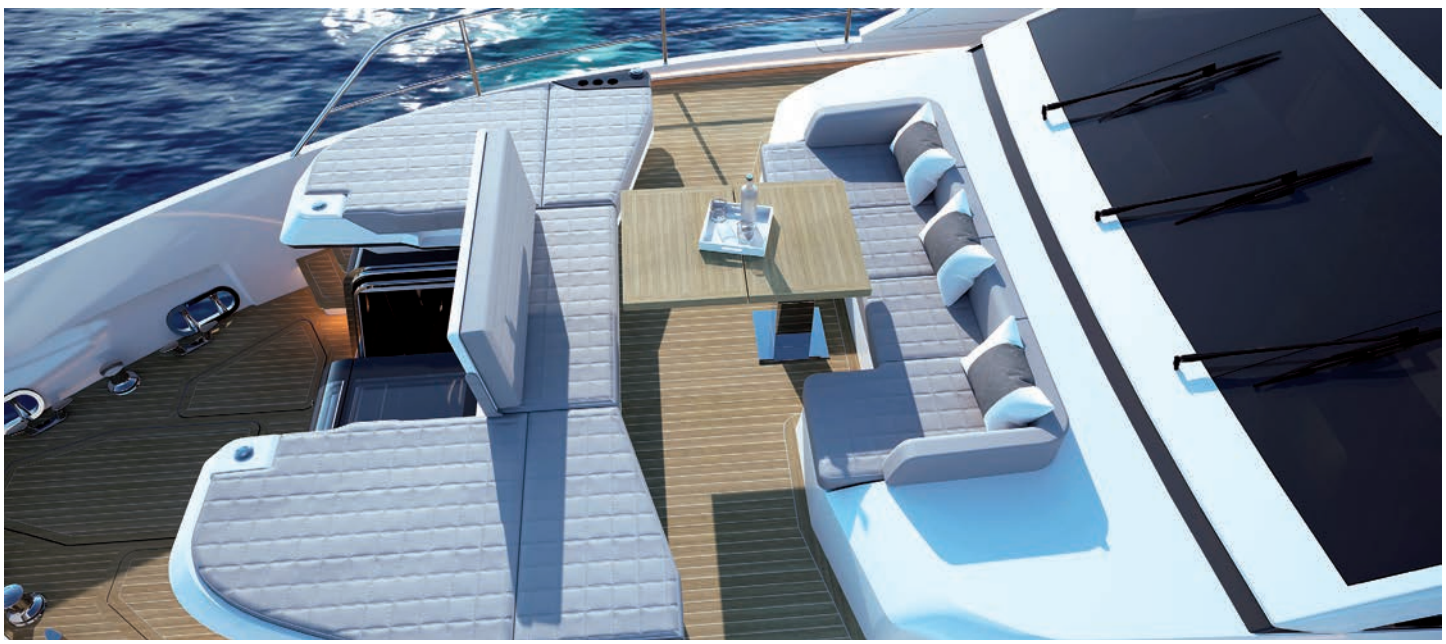
El astillero británico anuncia su última creación, el Pearl 82. Empujando los límites del diseño, el nuevo modelo ofrece muchas características de un superyate en tan sólo 25 metros, con la integración de una suite en la cubierta principal para un total de cinco camarotes, un puesto de gobierno elevado y pasillos directos que conectan todas las zonas exteriores de proa a popa, incluyendo una terraza privada en proa, a la que también se puede acceder desde la suite principal y desde el flybridge con una apertura específica a babor en medio del barco.
Además, el Pearl 82 puede equiparse con cualquiera de las dos distribuciones de cubierta de popa - Riviera o Veranda - para adaptarse aún más a los diferentes estilos de vida de los propietarios. La disposición Riviera coloca las colchonetas de sol orientadas hacia popa detrás de la mesa y el sofá, bajo el sol, mientras que la disposición Veranda ofrece versatilidad con la posibilidad de girar los asientos entre las orientaciones de picnic y terraza privada, manteniendo siempre el mar a la vista. Y sea cual sea la elección del propietario, las amuradas pueden abatirse, ampliando y abriendo la bañera al entorno.





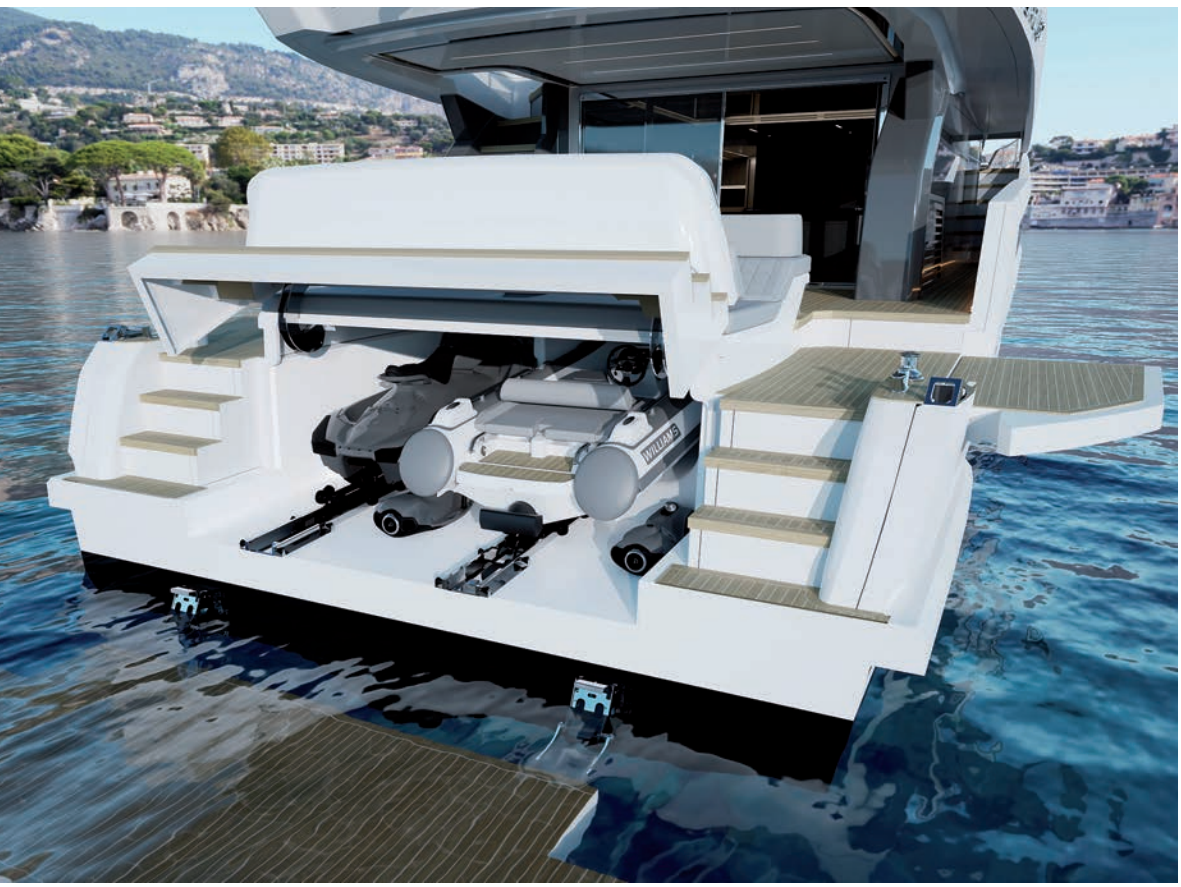


The British yachting builder announces its latest creation, the Pearl 82. Pushing the boundaries of design, the new model offers many features of a superyacht in just 25 metres, with the integration of a main deck master suite among 5 staterooms, a raised pilot house and direct passageways connecting all the exterior areas from bow to stern, including a private terrace at the peak of the bow, which is also accessible from the master suite and from the flybridge with a dedicated opening to port amidship.
Additionally, the Pearl 82 may be outfitted with either of two aft deck arrangements – Riviera or Veranda - to further match different owners' lifestyles right on the sea. The Riviera layout places aft facing sun pads behind the table and sofa setup, out under the sun, while the Veranda layout offers versatility with the possibility to pivot the seating between picnic and private patio orientations, always keeping the sea in sight. And regardless of the owner's choice, the bulwarks can fold down like wings, expanding and opening the cockpit to the environment. A cleverly hidden garage offers a surprising space for a William 345 tender (or similar) a jet ski and plenty of water toys.



Un garaje ingeniosamente escondido ofrece un espacio sorprendente para una embarcación auxiliar William 345 (o similar), una moto de agua y un montón de juguetes acuáticos.
Sobre su trabajo en el Pearl 82, el diseñador de exteriores Bill Dixon apunta: "Como en todos los diseños de Pearl, el reto es conseguir un diseño líder en su clase y con todas las prestaciones. El diseño tenía que mantener las características que definen a un Pearl, equilibrando al mismo tiempo un perfil deportivo con grandes volúmenes interiores y un amplio acristalamiento del casco, la superestructura y el techo. Sin duda, el Pearl 82 es un diseño sobresaliente en el mercado de los 80 pies".
El Pearl 82 está excepcionalmente bien comunicado, ofreciendo a su propietario acceso directo a una terraza privada en proa. Desde allí, el salón de proa está a sólo unos pasos, invitando a los huéspedes a tomar el sol y descansar alrededor de una mesa de cóctel. Además de la típica escalera que baja a la cubierta principal, la zona de proa también está conectada con el flybridge, que cuenta con una mesa de comedor de tamaño completo, un bar multifuncional enfrente y, a popa, un solárium y una bañera de hidromasaje. De este modo, los invitados pueden moverse directamente entre los espacios exteriores, lo que constituye la primera cubierta semi walkaround de su clase. Todas las zonas exteriores pueden protegerse con un toldo bimini en la cubierta de proa, persianas eléctricas y el hard top variable, que tiene tres posiciones: sombra total, lamas ajustables y sol total.
El salón del Pearl 82 deslumbra a los invitados con ventanales de altura completa que maximizan la sensación de espacio e inundan de luz la zona de estar. Junto con los recortes en las amuras, crea una notable sensación de contacto con el entorno. Hay un comedor de diez plazas delante del punto focal de la sala, un llamativo bar. La cocina se encuentra a babor y la suite principal a estribor. El acceso a la sala de máquinas, a la cocina y a la cubierta de proa está situado a babor, lo que garantiza la privacidad de los invitados y la tripulación.





Un garaje ingeniosamente escondido ofrece un espacio sorprendente para una embarcación auxiliar William 345 (o similar), una moto de agua y un montón de juguetes acuáticos.

A cleverly hidden garage offers a surprising space for a William 345 tender (or similar) a jet ski and plenty of water toys.



About his work on the Pearl 82, Exterior Designer Bill Dixon said, "As with every Pearl design, the challenge is to pursue a class leading, feature led design. The design had to retain the defining features of a Pearl, while balancing a sporty profile with large interior volumes and extensive hull, superstructure and roof glazing. Without a doubt, the Pearl 82 is a stand-out design in the 80-foot market."

The Pearl 82 is exceptionally well connected, affording her owner direct access to a private terrace at the forepeak. From there, the foredeck lounge is just a few steps up, beckoning to guests with ample sunbathing and lounging around a cocktail table. In addition to the typical stair down to the main deck, the bow area is also connected to the flybridge, which features a full-sized dining table, a multi-functional wet bar opposite, and, aft, a sun pad and hot tub combo; free standing furniture can also be specified. Guests are therefore able to move directly between the outdoor spaces, constituting the first semi walkaround deck in the size class. All the outdoor areas can be protected by a foredeck Bimini, electric shades and the variable hard top, which has three settings: full shade, adjustable louvres, and full sun.

The saloon on the Pearl 82 dazzles guests with floor-to-ceiling windows, which maximize the feeling of space and flood light into the lounge area. Together with the cut-outs in the bulwarks, it creates a remarkable sense of contact with the environment. There is a dining arrangement for ten guests ahead of the room's focal point, an eye-catching bar. The galley is accessed to port and the master suite entry is located on the starboard side. Engine room access, galley access and foredeck access are all positioned on the port side of the yacht, ensuring privacy for guests and crew.









El Pearl 82 posee un perfil deportivo con grandes volúmenes interiores y un amplio acristalamiento del casco

The Pearl 82 has a sporty profile with large interior volumes and extensive hull, superstructure and roof glazing





La suite del armador de la cubierta principal está precedida por una espectacular entrada con vistas panorámicas, una característica que fue tan popular en el Pearl 95 que el astillero se empeñó en incorporarla al Pearl 82, esta vez con la ventaja añadida del acceso directo a una terraza en proa. Una cama extragrande se asoma al cristal frontal, flanqueada por asientos y guardar objetos, un vestidor y un lujoso cuarto de baño.
Bajo cubierta hay otros cuatro camarotes de invitados con baño, dos dobles y dos twin, todos tan bien decorados como la suite de la cubierta principal, y todos aislados de la sala de máquinas por los camarotes de la tripulación.

La renombrada firma de diseño británica Kelly Hoppen Interiors ha adaptado los tres estilos exclusivos de Pearl Yachts, Indulgence, Luxury y Modern, al nuevo Pearl 82, complementando y acentuando los espacios únicos del nuevo modelo.
El Pearl 82 ofrece tres opciones para la propulsión con motores gemelos MAN V12 que van desde los 1650 HP hasta los 2000 HP. Independientemente de la elección, la refinada arquitectura naval garantiza un crucero suave y eficiente y un fácil gobierno. Los motores más potentes pueden llevar al yate hasta los 33 nudos, mientras que los otros dos alcanzan los 32 y 28 nudos respectivamente.❖

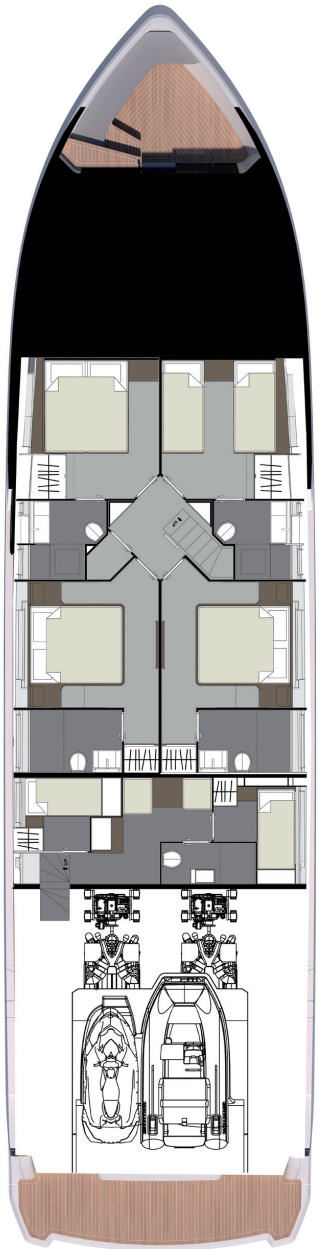
The main deck master suite is preceded by a spectacular entrance with panoramic views, a feature that was so popular on the Pearl 95 that the brand pushed to incorporate it into the Pearl 82, this time with the added benefit of direct access to a forepeak terrace. A king-sized bed looks ahead out the front facing glass, flanked by furnishings for seating and storage, a walk-in wardrobe plus a luxury en-suite.

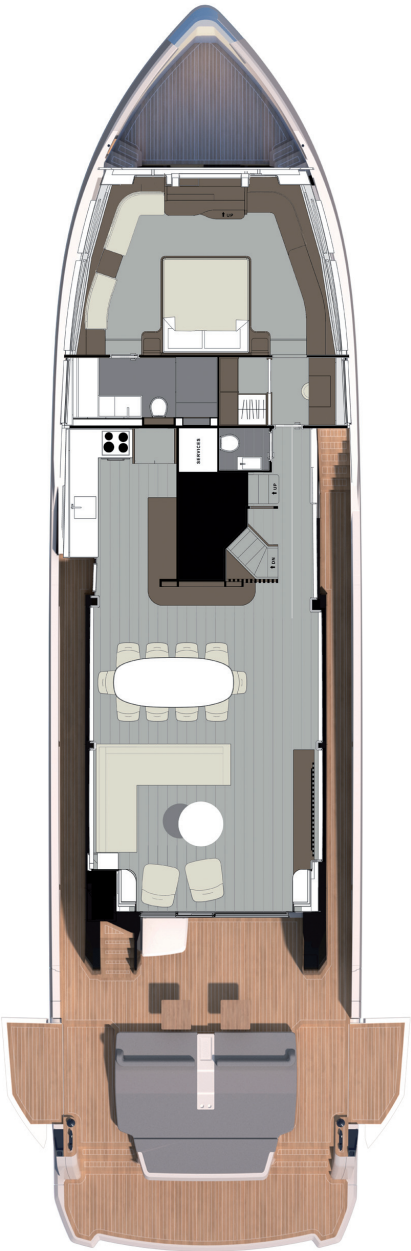
Below deck are four further en-suite guest staterooms, two twins and two doubles, all as beautifully appointed as the master suite on the main deck, and all insulated from the engine room by the crew cabins.
Renowned British design house Kelly Hoppen Interiors has adapted the three exclusive Pearl Yachts styles, Indulgence, Luxury and Modern, to the new Pearl 82, complementing and accentuating the new model's unique spaces.

The Pearl 82 offers 3 choices for the propulsion with twin MAN V12 engines ranging from 1650hp to 2000hpRegardless of the selection, the refined naval architecture ensures a smooth, efficient cruise and easy handling. The most powerful engines can carry the yacht up to 33 knots, while the other two reach 32 and 28 knots respectively.❖

PEARL 82

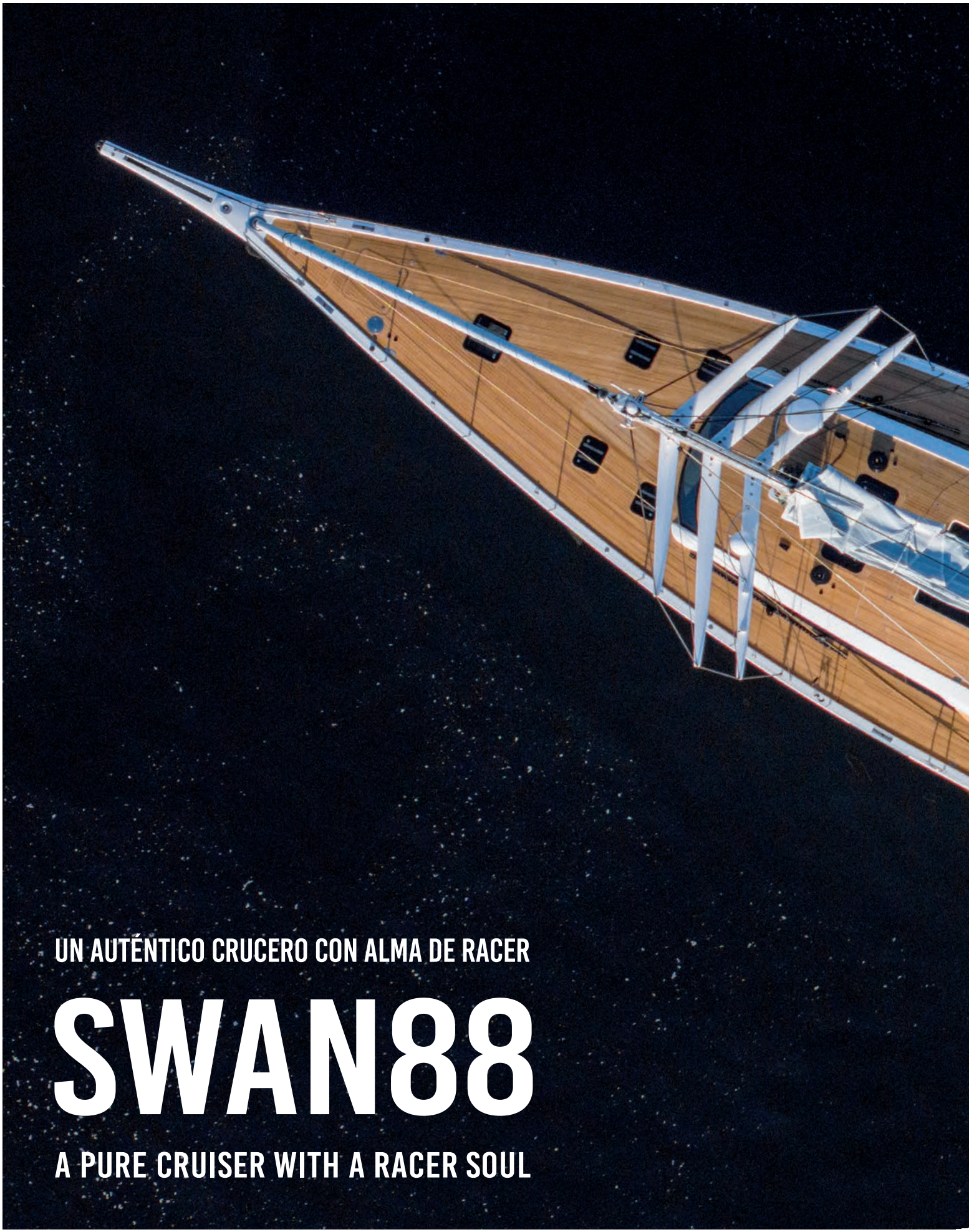






Eslora total | LOA **25,30 m** · Manga | Beam **6,34 m** · Calado | Draft **1,90 m** · Motorización | Engines **2x MAN 1650 HP** · Velocidad máxima | Top speed **33 nudos | knots** · Desplazamiento a plena carga | Full load displacement **78,4 t** · Depósito combustible | Fuel tank **6.100 l** · Depósito agua | Water tank **1.400 l** · Diseño exterior y concepto | Exterior designer and concept **Dixon Yacht Design** · Diseño interior | Interior designer **Kelly Hoppen CBE** · Astillero | Shipyard **Pearl Yacht**

mallorcamarinegroup.com



UN AUTÉNTICO CRUCERO CON ALMA DE RACER

SWAN88

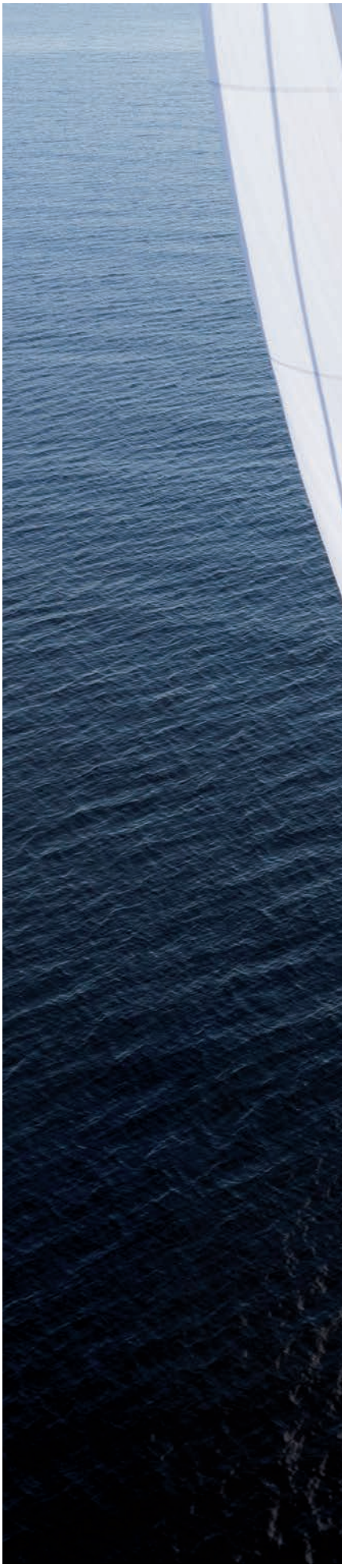
A PURE CRUISER WITH A RACER SOUL



Situado en el punto de entrada al mundo de los maxi yates, el diseño del Swan 88 se basa en una evolución de las conocidas unidades de la marca, pero con la adición de varias características innovadoras nunca antes vistas en un Swan

Sitting at the entry point to the world of maxi yachting, the design of the Swan 88 is based on an evolution of the brand's popular yachts but with the addition of various innovative features never before seen on a Swan





El yate es una belleza, con una elegancia claramente femenina en sus líneas, al tiempo que ofrece una experiencia de superyate. Como en todos los Swan, su corazón está en la cubierta, que en el Swan 88 puede dividirse en cuatro áreas bien definidas, las tres primeras situadas en la bañera y a su popa, y la cuarta en la sección de proa.

En la bañera de invitados, Swan ha introducido en el 88 un diseño de cubierta elevada recientemente evolucionado que se inspira en generaciones anteriores de maxi yates, aunando la practicidad de una capota antirociones y un bimini integrados, con una línea muy elegante. Los bancos modulares de la bañera pueden disponerse en distintas configuraciones, como tumbonas o conformando un comedor completo. La zona de maniobra, con los winches y los pedestales de los timones, está situada en el centro de esta área, para dejar espacio en la popa para una zona de playa completamente nueva, donde los invitados pueden reclinarse o tumbarse, con acceso al mar, así como al amplio garaje para embarcaciones auxiliares.

The yacht is a beauty, with a distinctly feminine elegance to her lines while delivering a superyacht experience. As on every Swan, the heart of the yacht is its deck, which on the Swan 88 can be separated into four defined areas, the first three located in the cockpit/aft while the fourth is found in the fore section. In the guest cockpit, Swan has introduced a newly evolved coachroof design on the 88 that takes inspiration from previous generations of maxi yachts, bringing together the practicality of an integrated sprayhood and bimini, with a very elegant line. The cockpit's modular benches can be arranged in a number of different configurations, such as lounging and full dining set-ups. The maneuvering area with the yacht's winches and steering pedestals is centrally positioned in this area, to allow space at the stern for a completely new beach area where guests can recline or lie down, with access to the water as well as the large tender garage.

Forward of the mast, there is a fourth area which can be used for sunbathing or as a sunset lounge, with a large sail locker and anchor locker below the deck.


DreamCatch r
George Town



SU CORAZÓN ESTÁ EN LA CUBIERTA, QUE PUEDE DIVIDIRSE
EN CUATRO ÁREAS BIEN DEFINIDAS

THE HEART OF THE YACHT IS ITS DECK, WHICH CAN
BE SEPARATED INTO FOUR DEFINED AREAS















Delante del mástil hay una cuarta zona que puede utilizarse para tomar el sol o como salón al atardecer, con un gran cofre para velas y un cofre de anclas debajo de la cubierta.
Como todos los modelos de la marca, el Swan88 es un yate de rendimiento de pura raza; es un crucero sin compromisos, con alma de regata. Los apéndices del Swan88 están optimizados para el crucero, con un calado moderado estándar de 4 m y opciones de quillas de poco calado, telescópica y de rendimiento. Los timones gemelos aportan múltiples ventajas, como un menor calado y un mejor equilibrio durante la navegación. El nuevo modelo es una evolución de los modelos anteriores, pero para este se ha realizado un estudio completo del equilibrio, el rendimiento, la posición del aparejo y la forma de las velas como explica el propio Germàn Frers: "Según los resultados de estos estudios, hemos diseñado el casco". El Swan88 es un auténtico yate de crucero de altura, diseñado para ofrecer una navegación suave y confortable incluso en las condiciones más duras, con un ángulo de escora optimizado de no más de 20 grados. Con una eslora de carga efectiva de menos de 24 m, resulta fácil de gobernar y gestionar, al tiempo que ofrece un gran atractivo en el mercado de chárter y mantiene un alto valor de reventa. El Swan88 ha sido concebido para ser el tamaño de entrada al Swan Maxi World, conforme a las reglas de la CCA. Este proyecto cuenta con la colaboración de Lucio Micheletti, formando equipo en el diseño exterior, para un nuevo concepto que será seguido por hermanos mayores.

As with all the brand's models, the Swan88 is a purebred performance yacht; it is a no-compromise cruiser, with a racer soul. The Swan88's appendages are optimized for cruising, with a standard moderate draf t of 4m and options for shallow-draft, telescopic and performance keels. The twin rudders convey multiple advantages including a shallower draft and improved balance while sailing. The New Model is an evolution of the previous models, but for this one has been done a complete study for the balance, the performance, the position of the rig and the shape of the sails, says Germàn Frers. "According to the results of these studies, we designed the hull". A veritable blue water yacht, the Swan88 is designed to provide a soft, comfortable ride even in rougher conditions, with an optimized heeling angle of no more than 2O degrees. With an effective load line length of less than 24m, it is economical to run and manage, while also providing wide appeal on the charter market and upholding a high resale value. The Swan88 has been conceived to be the entry size to the Swan Maxi World, compliant to the CCA rules. This project sees the collaboration with Lucio Micheletti, teaming up for the exterior design, for a new concept which will be followed by bigger sisters The Swan 88's sail plan takes advantage of the brand's wide experience from recent ocean races, bringing together efficiency and uncomplicated, easily managed sailing. The mast well's location in the middle of the yacht provides a good balance between the foretriangle and the main sail, with the opportunity to fraction the triangle in four different stays - gennaker, code zero, jib and staysail - thanks to the long J measure. The staysail can be provided with a self-tacking track, and the mast and boom are constructed in carbon as standard.











El plano vélico del Swan 88 aprovecha la amplia experiencia de la marca en las últimas regatas oceánicas, aunando eficiencia y una navegación sencilla y fácil de manejar. La ubicación del mástil en el centro del yate proporciona un buen equilibrio entre el triángulo de proa y la vela mayor, con la oportunidad de fraccionar el triángulo de proa con cuatro stays diferentes: gennaker, código cero, foque y trinqueta- gracias a la amplia J. El stay puede ir provisto de un carril autovirante, y el mástil y la botavara están construidos de serie en carbono.

Diseñado pensando en la comodidad de los invitados y la tripulación en cruceros prolongados, se ofrece una gama de disposiciones y conceptos de ambiente para personalizar el interior y el estilo del yate según los gustos del propietario. El interior estándar es el típico diseño de propietario, con cuatro camarotes de invitados con baño y una zona exclusiva para hasta cuatro tripulantes. El interior cuenta con una serie de características que aumentan la sensación de espacio a bordo, incluyendo generosas ventanas en el casco y el techo. Una de las innovaciones de diseño más notables del interior es la escalera volada que conduce de la bañera al salón, con otras dos escaleras que bajan al nivel de alojamiento en popa, creando una entrada espectacular. El camarote del armador es espacioso y confortable, con un gran cuarto de baño privado, mientras que más a popa se encuentran el camarote VIP de invitados, que puede convertirse opcionalmente en una sala de TV, y los dos camarotes gemelos de invitados, con literas pullman opcionales. La sección de popa está separada en dos zonas distintas; la primera es una zona mitad tripulación, mitad invitados, con una gran cocina y una segunda dinette, que puede utilizarse como comedor de la tripulación, pero también para los desayunos de los invitados, o como un lugar cómodo donde los niños pueden permanecer protegidos mientras se navega. Y, más a popa, hay una zona dedicada a la tripulación a la que se accede desde de la bañera, con dos camarotes de literas dobles, duchas separadas y espacio para electrodomésticos.❖



Designed with guest and crew comfort on extended trips in mind, a range of layout arrangements and mood concepts is available to customize the yacht's interior and style to an owner's tastes. The standard interior is the typical owner-forward layout, with four ensuite guest cabins and a dedicated area for up to four crew. The interior has a number of features to increase the sense of space onboard, including generous windows in the hull and coachroof. One of the most remarkable design innovations of the interior is the substantial transparent stairway leading from the cockpit to the salon, with a further two stairways leading down to the accommodation level aft, creating a spectacular entrance. The owner's cabin is spacious and comfortable with a large ensuite, while further aft the guest VIP cabin can be optionally converted into a TV lounge, and the two twin guest cabins with optional pullman berths. The aft section is separated into two separate areas; the first is a half-crew, halfguest area, with a big galley and a second dinette, which can be used as crew mess, but also for guests' breakfasts, or as a comfortable place where children can stay protected while sailing. And further aft, there is a dedicated crew area accessed via the cockpit, with two twin bunk cabins, separate showers, and space for appliances.❖



Eslora total | LOA **26,54 m** · Eslora de flotacion | LWL **24,87 m** · Manga | Beam **6,79 m** · Calado estándar | Standard draft **4,00 m** · Motorizacion | Engines **Cummins BTA4.5-ME 230 HP** · Desplazamiento | Displacement **54,1 t** · Lastre | Ballast **15.050 kg** · Depósito combustible | Fuel tank **2.800 l** · Depósito agua | Water tank **1.500 l** · Agua caliente | Hot water **160 l** · Superficie velica | Sail area **432,7 m2** · Diseño | Design **Frers Naval Arquitecture & Engineering** · Astillero | Shipyard **Nautor Swan**

marinaestrella.com



A BRAND OF SANLORENZO

BGX60

THE ONLY TRENDS ARE THE ONES YOU DRAW.

I'm innovative, surprising, smart.
I required a lot of effort from the design team because I'm used to exceed all expectations, inside and outside.
Together we will experience the infinite blue, discover a profound closeness with the sea. With me the unexpected at sea becomes a collection.

Marivent Yachts | Port Adriano, Mallorca, Spain | +34 673 454 616 | oliver@mariventyachts.com
Bluegame S.r.l. | Ameglia (SP), Italy | +39 0187 618490 | info@bluegame.it | **bluegame.it**

BLUEGAME



Roca

alinghi Red Bull RACING

OFFICIAL SPONSOR

roca.es

MARINA PORT VELL

BARCELONA

All day, All year



marinaportvell.com

@marinaportvell